

文件 S/4206

託管理事會提交安全理事會之一九五八年八月二日至一九五九年八月六日太平洋島嶼託管領土報告書

[原件：英文]

[一九五九年八月十日]

目次

	頁次
引言	1
第一編. 託管理事會關於該託管領土的工作	
審查常年報告書	1
審查請願書	1
視察團	2
第二編. 託管領土現狀	
A. 概論	2
B. 政治進展	5
C. 經濟進展	10
D. 社會進展	17
E. 教育進展	20
F. 本領土實現自治或獨立的過渡期間與 最後時限的規定	23
附件：太平洋島嶼託管領土地圖	26

引言

一. 託管理事會依據憲章第八十三條，安全理事會一九四九年三月七日第四一五次會議決議案，及託管理事會一九四九年三月二十四日決議案四十六(六)之規定，代表安全理事會執行聯合國在國際託管制度下對於被定為戰略防區之太平洋島嶼託管領土居民政治、經濟、社會及教育進展事宜所負之任務。

第一編

託管理事會關於該託管領土的工作

審查常年報告書

二. 美利堅合眾國政府就一九五八年六月三十日屆終年度太平洋島嶼託管領土管理情形所作的報告書

已於一九五九年五月二十八日遞送託管理事會各理事國¹並經列入理事會第二十四屆會議程。

三. 第九九二次會議開始審議該報告書，當時管理當局代表及其特派代表兼託管領土最高專員 Mr. Delmas H. Nucker，皆發表首次陳述。第九九四次會議，來自 Ponape 的 Mr. Bethwel Henry 以美國代表團團員的資格向理事會發言。第九九四次會議至第九九八次會議，理事會各理事向該特派代表提出了許多問題。第九九八次會議，理事會開始對該託管領土情況作一般討論，直至第一〇〇五次會議始討論完畢。第一〇〇五次會議，理事會委派一起草委員會，草擬致安全理事會報告書中關於太平洋島嶼託管領土情況之部份。該委員會由緬甸、紐西蘭、巴拉圭及聯合王國四國代表組成之。

四. 起草委員會報告書中²所載建議經理事會第一〇二六次及第一〇二七次會議採納。該報告書最後亦於第一〇三八次會議通過，成為下載之第二編。

審查請願書

五. 理事會於第二十四屆會依據議事規則第八十五條第二項規定，審議賽班區人民之請願書一件 (T/PET.10/L.3)。理事會並於同一屆會依照成規審查科爾翰及喀布亞代表所遞之請願書 (T/PET.10/30)，該二代表請求理事會對於馬歇爾島民土地被奪未獲賠償事加以充份調查。理事會決議案二〇〇六(二十四)請各該請願人注意管理當局之意見³及其特派代表之陳

¹ 美利堅合眾國依據聯合國憲章第八十八條規定向聯合國提出關於一九五七年七月一日至一九五八年六月三十日太平洋島嶼管理情形之第十一次致聯合國常年報告書。國務院出版物六七九八(華府，美國政府印刷局，一九五九年)。由秘書長具備節略 (T/1453) 遞送託管理事會各理事國。

² 託管理事會正式紀錄，第二十四屆會，附件，議程項目三 (e)，文件 T/L.923。

³ T/OBS.10/6 and Add.1 and 2。

述。理事會注意到該特派代表聲稱管理當局正在進行研究此項問題，藉以求公平解決，並稱管理當局將以此等研究的結果隨時通知託管理事會。理事會決議於第二十六屆會參照管理當局可能提出的其他資料，繼續審議這個請願書。

視察團

六．在本檢討期間，聯合國一九五九年那烏魯、新幾內亞及太平洋島嶼等託管領土視察團視察該託管領土。該視察團係由江季平先生（中國），Mr. Alfred Claey's Bouúaert（比利時），Mr. U Tin Maung（緬甸）及 Mr. Sergio Kociancich（義大利）組成，並由江季平先生擔任團長。

七．理事會於第二十二屆會決議遣派這個視察團。第九三三次會議，理事會委定該視察團，其任務規定則由理事會第八特別屆會第九三九次會議通過決議案一九二三（特八）予以確定。根據這個決議案的規定，理事會訓令視察團參照大會一九四九年十一月十五日決議案三二一（四）及大會其他有關決議案，就上述三託管領土為實現聯合國憲章第七十六條（丑）款所定目標而採取之措施，儘詳調查具報；參照託管領土及大會之討論及其所通過之決議案，對於各方就該等託管領土管理情形常年報告書所提出之問題，以及理事會所接有關該等領土之請願書，已往該等領土定期視察團之報告書，各管理當局對此等報告書之意見書中所提出之各項問題，斟酌情形加以注意；在不妨礙理事會議事規則所規定之行動範圍內接受請願書，並對其中認為應予特別調查者，於諮商關係管理當局之當地代表後實地調查之；於可能範圍內儘速就所視察之每一領土，向理事會提出視察結果報告，附載其認為需要提出之意見、結論及建議。

八．視察團於一九五九年二月四日自聯合國會所出發，二月六日抵達檀香山。在檀香山停留兩天，拜會美國太平洋艦隊總司令並參觀 Bernice P. Bishop 博物館，該博物館乃是研究太平洋島嶼問題的中心。視察團並會見夏威夷買克羅尼亞學生訓練方案諮詢委員會各委員，後來還見到了夏威夷大學中領有聯合國技術協助管理處研究獎金的買克羅尼亞學生及其他學術機關中領有該託管領土政府及私人組織所設獎學金的學生。

九．視察團在關島作了短短期間的視察，擬定了視察該領土各區的最後行計，並與該託管領土高級專員及其他官員舉行會議數次，二月十三日至十九日視

察卡羅林羣島西部的考羅爾（Koror）、貝萊琉（Peleliu）及雅浦島（Yap）三島。二月十九日視察團從雅浦島回到關島，二月二十一及二十二兩日視察馬利安納羣島北部之賽班島、提尼昂島及羅塔島。在關島停留一天後，又於二月二十三日至三月五日視察卡羅林羣島東部 Moen, Dublon, Fefan, Tol, Mokil 及 Ponape 各島及馬歇爾羣島之 Ujelang, 三月六日至十日視察馬歇爾羣島之 Majuro, Jaluit 及 Rongelap Atolls 各島。三月十日離開該託管領土，前往那烏魯託管領土視察。三月十四日回到特魯克，次日與該託管領土最高專員舉行最後討論。三月十六日視察團離開特魯克，前往新幾內亞託管領土視察，視察完畢後於一九五九年四月二十五日回到聯合國會所，並於一九五九年五月八日通過關於太平洋島嶼的報告書。

一〇．視察團報告書⁴經理事會第二十四屆會於審查管理當局常年報告書時，一併加以審議。

一一．理事會第一〇三〇次會議通過決議案一九五二（二十四），表示鑒悉視察團報告書及管理當局關於各該報告書的意見；嘉許視察團為理事會完成之工作，並促請各方注意理事會第二十四屆會對有關託管領土現狀作成結論及建議時曾參酌視察團之意見與結論以及管理當局對此種論見所發表之意見。理事會並決定將來於審查有關各託管領土之事項時將繼續參照此等意見與結論，它並請各關係管理當局考慮視察團之結論以及託管理事會各理事國就此項結論發表之評論。理事會又決定依照議事規則第九十九條之規定，將視察團報告書連同澳大利亞政府所提送之書面意見以及本決議案案文一併印行。

一二．視察團報告書中之各項意見以及託管理事會理事國就此等意見所發表之評論經摘要載述於本報告書第二編中。

第二編

託管領土現狀

A. 概論

概況及託管理事會通過之建議

一般考慮

一三．太平洋島嶼託管領土所屬各島之陸地面積共達六八七平方英里，分佈於約達三百萬平方英里的

⁴ 託管理事會正式紀錄，第二十四屆會，補編第三號。

海洋區中。據報，一九五八年人口總數為七〇,六〇〇人，籠統列為買克羅尼西亞人，但其中也包括小部份的非土人——波里尼西亞人及吉爾柏特人。

一四．託管理事會第二十四屆會通過下列結論及建議：

理事會鑒悉視察團之意見與評論，並促請管理當局加以注意。

因核子試驗島民遭受流離失所的情形

一五．埃尼威托克及必基尼的居民因核子試驗而流離失所，隆蓋拉普及烏臺里克的人民也因熱核試驗所生輻射落塵而暫時流離失所，理事會乃定期檢討此等人民的情形。

一六．理事會在第二十屆會欣悉管理當局業已訂有解決辦法，賠償前必基尼及埃尼威托克居民因流離失所而受之損失。

一七．理事會第二十二屆會欣悉管理當局為改進失所島民衛生環境及促進善後事宜所採取的措施。理事會並悉基利島及烏介朗島的人民業已開始受到管理當局為彼等設置的信託基金的利惠。據管理當局報告，烏介朗的給養不足，但在本檢討年度內已有改善，而且不久將有更進一步的改善。

一八．視察團報稱，管理當局為基利人民購買的一隻帆船，為颱風所毀。基利的商店因這隻船上所載貨品蕩然無存，而不能購得物品供當地銷售之用。管理當局提供價值三,〇〇〇美元的糧食，以半價售與人民，作為緊急措施。售得金共達一,五〇〇美元，用以幫助維持該商店的營業。新船一隻正在建造之中，但在這隻船尚未交貨之前，當局又包租了一隻帆船，專供基利人民之用。此外，糧食農業緊急重建方案業已開始，而且據報正在順利進行之中。第二十四屆會時，特派代表通知理事會說，當局為基利人民購置的一隻常用貨船，可望於一九五九年六月底開始經常服務。這條新船開始服務後，人民有希望回到嘉魯伊特環礁之 Jabet, Jar 及 Boklaplap 三島工作，並在嘉魯伊特環礁湖捕魚。

一九．視察團鑒於基利人民過去數年中所遭到的重大調整困難，希望當局作更進一步的努力，俾使他們重享正常生活。視察團特別建議管理當局儘速設法，使基利人民重新定居嘉魯伊特島上，俾能充份利用該地區捕魚及其他便利。

二〇．視察團得到一種印象，認為埃尼威托克人民之調整工作似屬滿意。管理當局通知視察團說，當局依循埃尼威托克人民之請求，將於一九五九年六月在該島裝設一個無線電臺，它並且通知視察團說該地區中將重設一個農業分處，來協助人民種植其他副食種作物及椰子樹。視察團認為將烏介朗學生送往太平洋島嶼中央學校就讀之請求甚屬合理，希望管理當局對此事項加以同情的考慮。第二十四屆會時，特派代表報稱一九五八年中烏介朗人民從其信託基金收到的利息共達四,五〇〇美元以上，他們的椰核收入亦因有較好的運輸設備，而較前增多。

二一．理事會第二十二屆會注意到隆蓋拉普人民業已歸返故鄉，深信他們在管理當局繼續協助之下不久必能想法調節，安於正常的礁湖生活。據管理當局報告，一九五四年從隆蓋拉普遷出的人民只有八十二人，而目前返回該礁島者則在二五〇人以上。因此目前隆蓋拉普人民所面臨的重要問題是如何發展該島農業資源以供給這一大批居民的需要。為協助他們復興糧食種作起見，管理當局業已增聘了一位美籍農業專家。

二二．視察團報稱目前烏臺里克人民所過的生活可以說是正常。視察團歸來之後，該島上又進行了數次徹底調查，藉以確定教育、醫藥及農業設備之是否無缺，以及根據這些調查結果而訂立的各項改善辦法之有無實行。

二三．據視察團看來，隆蓋拉普人民情況與烏臺里克人民情況大不相同，此種情況構成了一個繼續不斷的重大問題。他們控稱由於輻射的結果，礁湖中的魚全都中毒，生病，若干椰子樹也都枯死。但據視察團報告他們只發現椰子果具有輻射性質，不可採食。礁脈附近的魚也有中毒的，不過這一類的魚毒並非由於輻射而起，而且馬歇爾島及其他各島遠在進行核試驗及熱核試驗之前就曉得有此種毒魚。當局業已進行一種初步研定，以確定此種魚毒的來源；它並在考慮進行更進一步的研究工作。

二四．視察團根據管理當局所提供的情報，深信隆蓋拉普人民受照射直接影響而起的疾病現已痊愈，而且管理當局所提供的物質協助足夠應付他們恢復健康的需要。不過，視察團認為他們由於經常對於他們的健康有所恐懼與憂慮，而發生了心理上和情緒上的問題。大家如果要使隆蓋拉普人民充分恢復其正常而具有生產性的生活，那便必須速對此種問題加以嚴重

注意。視察團固然不能就科學專家所作的檢討發表意見，但深信除非管理當局確認島上情形十分安全，否則隆蓋拉普人民就決不會歸返該島。同時，視察團認為這些人民背井離鄉，過着長期困頓無為的生活，將來能否及宜否恢復有作為的生活，殊堪疑慮。科學專家團的常年視察也可能進一步加強了這些疑慮，因為他們認為如果他們健康無病，毫無危險，那末這種常年視察，就無必要。視察團洞悉隆蓋拉普人民在重新調整生活中所遇到的種種嚴重問題，並承認管理當局也深深曉得這些問題，不過，視察團仍建議當局應與管理當局所屬其他機關通力合作，向隆蓋拉普人民提供一切可能協助，使他們能够克服當前問題。第二十四屆會時，特派代表通知理事會說島上現行一種糧食津貼制度，此種津貼將繼續存在，但逐漸遞減，直至一九六一會計年度終了時為止，因為屆時隆蓋拉普人民諒已促成該島之再度自給自足。特派代表並向理事會保證：當局將繼續與隆蓋拉普人民密切合作，幫助他們好好重新生活，安居於礁島之上。

二五．託管理事會第二十四屆會通過下載結論：

理事會欣悉視察團之陳述，曉得烏臺里克人民可以說是在過着一種正常的生活。理事會並注意到隆蓋拉普人民的問題主要屬於心理性質，爰表示希望管理當局繼續竭力協助隆蓋拉普人民克服當前憂慮，俾使他們得能儘早恢復正常生活。

受新近颱風影響的區域

二六．一九五七年十一月及一九五八年一月與五月颱風三次為災，橫掃該領土的若干部份，其所造成的損害情形十分廣泛普遍。關於此事，理事會第二十二屆會曾對馬歇爾羣島的生命損失，深表遺憾，並對受到災害的人民也表示同情。理事會欣悉當局業已迅速採取慷慨措施，來救濟災區，並促進其長期復興工作。

二七．管理當局報稱納摩里克及嘉魯伊特兩礁島在颱風以前所產的椰核占馬歇爾羣島總產量百分之二十，颱風過後兩礁島之椰子林蕩然無存，估計新樹需時八年至十年才能開始結有大量果實，足以成為一項收入。

二八．每一個災區都訂有颱風善後方案，其中包括以下各項：(a)為災情較輕及災情慘重之各區分別訂立補助及全部就食方案；(b)供給捕魚設備及住宅，蓄水池，船塢及船隻所需之材料；(c)供給椰樹種子，麵

包樹幼苗以及糧食植物幼苗與種子；(d)額外聘雇美籍及買克羅尼西亞籍農業專家。

二九．視察團報稱管理當局在颱風之後立即緊急措施來減輕人民的痛苦，嗣後又在災區發動長期復興計劃，這些措施與計劃都受到該領土全境買克羅尼西亞人民的普遍贊成與稱道。視察團認為目前該領土災區重建工作的迅速進展多賴高級專員及其僚屬迅速採取主動，他們在協助災區人民恢復正常生活時並幫助他們奠定良好經濟前途的基礎。視察團並指出一旦復興方案的初期工作結束，接着來的是一個較長和比較困難的等待期間，然後目前所作的種種努力才能發生效果。這一個期間可能需要人民作甚至更大的容忍，需要管理當局對他們的問題甚至比以前有更同情的了解。不過，視察團認為這些條件全都可以充份做到。

三〇．託管理事會第二十四屆會通過下載結論：

理事會再對新近受颱風影響的各地區人民表示同情，並對管理當局為救濟人民困苦情形，復興災區經濟，所作之慷慨捐輸與有效努力表示讚賀。理事會深信該領土人民與管理當局將通力合作，克服颱風所引起的種種困難。

託管理事會理事所發表僅屬個人意見之論見

一般考慮

三一．紐西蘭代表認為比較準確的人口統計實為發展該領土資源的通盤長期計劃的一個先決條件，因此他歡迎特派代表所作的保證即此種統計數字不久便可提供參考。

三二．澳大利亞代表說各小島社區相距既遠，面積又小，因此管理當局必須鼓勵這些社區人民移殖到較大的島上去。不但如此，一二十年之內，許多買克羅尼西亞人可能在該領土之外成家立業；管理當局對這種自動移民的可能，無疑將加以注意。

三三．蘇維埃社會主義共和國聯邦代表說太平洋島嶼的奇特情形及特有性質並沒有阻止聯合國將該領土置於國際託管制度之下，也沒有阻止聯合國將憲章所有有關規定適用於該領土。美國簽署了託管協定，實已答應促進居民的政治、經濟、社會及文化發展及彼等趨向獨立之進展。可是，儘管託管的目標如此，而所有美國報告書對土著居民實現獨立皆隻字不提。這一點絕非偶然的，它證實了美國根本無意遵循大會決議案一二七四(十三)的規定，根本無意確定該領土獨立的日期。事實上，美國的政策不以土著居民的福利

爲重，而以策略上和軍事上的各種考慮爲首要根據。這一點也說明了若干表面上似乎無關的事實，例如將該領土變成軍事基地和進行核試驗的地區，在該領土以外之關島設立行政總署，土著居民非經特許不得前往關島；將該領土的管理責任分交海軍部及內政部擔負；只建造有軍事用途的公路等等。

因核子試驗島民遭受流離失所的情形

三四．緬甸代表提議遣派完全合格的心理學家及精神病專家若干名前往該領土進行研究，將研究結果提供理事會下一屆會參考，這些專家應與美國原子能委員會之醫學及科學專家團分開工作。

三五．印度代表欣悉該領土將不再有任何核子試驗，他希望理事會將來根本不發生討論此項問題的情事。

三六．阿拉伯聯合共和國代表雖然嘉許管理當局向失所人民提供的可嘉援助，但也注意到他們在調整生活時所遇到的困難。隆蓋拉普人民除非得到一個明確的絕對保證，曉得他們的地區絕對安全，宜於居住，否則便不能充份恢復他們的信心。他促請管理當局，將來不要再在該託管領土進行核試驗。

三七．蘇維埃社會主義共和國聯邦代表說世界上沒有一塊地方曾經有過像太平洋島嶼在一九四六年至一九五八年期中所進行的那許多大規模核子試驗。他認爲管理當局用託管領土作爲核試驗的場所實屬不法之舉。不但如此，核試驗不但對隆蓋拉普及烏臺里克的居民有危險，而且對試驗地點以外千百里的居民也有危險。他並且說儘管管理當局宣稱從輻射觀點來看隆蓋拉普已不再有任何危險，可是該島居民的健康仍堪憂慮。因此他提議管理當局將有關隆蓋拉普的資料提送聯合國原子輻射影響問題科學委員會；供其研究輻射游離問題。由該委員會從人類生命觀點上決定隆蓋拉普是否仍爲一個危險的島嶼。他並提議理事會採取步驟以確保該託管領土不再進行核子試驗。

三八．他強調一個事實，就是，從隆蓋拉普及必基尼兩礁島居民的命運上可以看出島民因核子試驗而受到的痛苦和困難並沒有完結。一九五九年視察團也注意到了這個事實。他注意到這是管理當局第二次不准聯合國視察團視察基利島；因此，他認爲關於該島情況的視察團報告書並不令人滿意。他並且說既然人民不能再回到他們原來的礁島，管理當局至少應當使

受害者對於所受的損失得到絕對圓滿的賠償。他認爲關於埃尼威托克及必基尼島嶼土地轉讓問題的協定實等於強奪霸佔島上居民的土地，有違託管協定的規定而且從國際法觀點來看也是不合法的。因此，這些協定全都沒有法律力量，不能說是具有約束能力。他提議管理當局負責使該領土在永遠停止核子試驗的一般協議尚未達成之前不再舉行任何試驗。

受新近颱風影響的區域

三九．海地代表說可以用一種更有效的氣候預測制度來探測，及發現颱風並發出警告，這樣當能避免造成人類生命的重大損失。

四〇．澳大利亞代表贊同海地代表的提議，認爲可以擬定一種比較有效的氣候預測制度，來發現及探測颱風並向人民發出警告。

B. 政治進展

概況及託管理事會通過之建議

代議、行政及立法機關之發展及其權力之擴充

四一．在本檢討年度內，該託管領土一般行政結構以及管理當局關於該領土趨向自治之基本政策都沒有重大的變更。就地方方面說，市政府操有所轄區域內的立法權，續爲基本的自治單位。理事會第二十二屆會注意到管理當局曾說，管理當局與若干社區討論在領土全境各市實行有系統的市府特許方案，並已引起了各該社區的莫大興趣。理事會並注意到若干地方社團願意先開始進行地方政治教育方案，然後再請求管理當局給予正式的特許，因此在本檢討期中所特許的市政府數目較當初所預期者爲少。管理當局報稱今後五年中每年預料至少有十個市政府取得特許，如此該領土各主要市政府大半都將在這個期中得到正式的特許。第二十四屆會時，特派代表通知理事會說自從一九五八年七月以來又有二十個市政府得到特許，因此正式特許的市政府爲數共達三十二個。

四二．一九五九年視察團雖然注意到教育對領土全境政治進展所發生的重大影響，但同時也不願小看了那強大的傳統力量，因爲這種力量雖然在新興概念的打擊下逐漸削弱，可是仍在施行之中。視察團報稱波納佩島初次展開的政治運動受到了人民的熱烈歡迎，其他各市也都有希望及時採用同樣的程序。視察團提議所有各區的政治團體都應當認爲它們有責任去教導人民以利便公務方面候選人積極進行政治活動。

四三．就區的方面說，每區都有一個或一個以上的政治諮詢機關，這些機關的管轄範圍是各該區的一部或全部。在本檢討期中，幾乎所有的區議會，區諮議會以及其他類似機關都在該託管領土修正法規之下得到高級專員的正式特許，能够自訂法規，這種法規經高級專員最後核准後具有充分法律力量。理事會第二十二屆會嘉許管理當局在該領土中繼續發展有效政治自治機關。理事會尤其歡迎買克羅尼西亞人民領袖們於一九五七年順利舉行各區間會議後決定此後每年召開類似會議的決議。理事會又表示歡迎管理當局設立特魯克單院制區議會並正在採取步驟，將現有雙院制的區立法機關變成單院制的議會，俾使此種議會的所有議員都由人民選出。視察團注意到全區自治機關之發展工作業已獲有長足的進步。除帕勞及特魯克兩區外，波納佩島及馬歇爾羣島各區新近也都得到特許，而且馬歇爾羣島業已更改了它的組織法。理事會第二十四屆會時，特派代表報稱馬歇爾羣島的單院制議會係由選任代表及世襲酋長組成，其中選任代表佔百分之八十，世襲酋長佔百分之二十。就雅浦島說，雅浦島議會也得到了特許，而且特許證書是由視察團遞交該島的。

四四．全區性議會方面的重大發展是：波納佩區議會得到特許。該議會於一九五八年九月舉行第一屆會。其特點之一是設有一個立法委員會，而且這個委員會雇用了一位常任職員。

四五．託管理事會第二十四屆會通過下述結論及建議：

理事會欣悉管理當局實行有系統地特許領土所有市政府，而且業已獲有成就，理事會並嘉許管理當局於本檢討年度內在雅浦島、波納佩及馬歇爾羣島成立單院制的議會。

理事會欣悉各地區實行人民政治教育方案之後業已成立此等機關。理事會認為此等機關本身可起一種重大作用，就是：教育人民民主政治程序，同時並提倡他們參加政治生活及領土行政，因此理事會表示希望最近將來該領土中將設有更多的此種機關，並擴大它們的活動範圍與權力，使其足能確保人民充份參加管理本身的事務。

為達成自治與居民磋商所採或擬採之有關措施

四六．正如以前各報告書所指出，截至目前為止全領土性的協商只限於舉行區域間會議，由地方政府

機關民選代表就共同問題交換意見與經驗。自一九五七年以來，這些區域間會議定期每年舉行，作為將來所將設立的全地區性政治機關的前驅。

四七．視察團報稱，雖然目前人民的領土意識的發展尚少象徵，可是視察團業已找到證據，看出若干故障正在逐漸消除之中。顯著的一點便是太平洋島嶼中央學校使來自領土各區的青年人能够會聚一堂，共同使用英文，藉能克服語言困難並得有機會來討論，瞭解共同問題，發展團結的精神。自一九五六年以來買克羅尼西亞人民領袖每年都在關島舉行全領土性常年代表大會，視察團也認為此種年會已進一步促使買克羅尼西亞人民深深了解他們的共同問題並促進他們的共同利益。視察團認為區域間諮詢委員會之設立乃是該領土趨向政治團結發展的一個重大步驟，不過視察團同時指出管理當局及買克羅尼西亞人民的負責領袖都深知若干有待克服的重大困難必須先予消除，然後才能建立一個具有真正代議性質的全領土自治機關。視察團深信管理當局為求促進領土團結發展以教育方法及人民逐多參加管理本身事務方法，繼續加緊所作的努力最後必將獲致所期望的結果。為求促進此種發展起見，視察團提議管理當局多方設法儘量委派買克羅尼西亞人在其家鄉以外之地區擔任職位，視察團並建議管理當局考慮在該託管領土之總署中雇用若干買克羅尼西亞人。

四八．視察團重申前視察團的建議，認為應當編製一書，以簡單的辭令概述該領土及其人民的地理、歷史及特點。這種書籍並應說明買克羅尼西亞與現代世界的關係，強調該領土之託管地位及其政治、經濟、及社會的情況。視察團鑒於此書對啓發該領土人民領土意識可有重大貢獻，爰建議早日對此事項加以迫切考慮。第二十四屆會時，特派代表向理事會保證：管理當局打算儘早編製此書並已為此目的聘雇專家一人。他並稱，就此一事項說，經費已不成問題。

四九．託管理事會第二十四屆會通過下列結論：

理事會對於高級專員區域間諮詢委員會執行任務時之和諧作風表示滿意，深望該諮詢委員會最後將成為一個民選立法機關。理事會認為區域間諮詢委員會的工作——使有關選舉事宜及賦稅法律劃一問題的各項規則成立系統——確是有價值的措施，其結果實將發展領土意識。關於此點，理事會欣悉管理當局將依一九五六年視察團建議，編製一書，簡述該領土的情況以及其與外界的關係，以供該領土各學校之用。

該領土的行政

五〇．一九五八年該託管領土的行政制度與結構都沒有更改。理事會第二十二屆會深知現行行政辦法限制了該領土在最近將來成立中央行政制度的可能，可是理事會仍望管理當局繼續經常研究有無可能將總署從關島遷回領土內，並將整個領土置於一個單一民政機關之下。管理當局報稱它雖然繼續考慮所有行政及方案活動的中央化問題，但認為就地進行特種方案活動確有若干好處。不過，在這一年度中，教育部已將辦公總處移到高級專員公署內。駐各區域的所有部門首長時常出差到領土以內的各地，而且花費許多時間在關島最高專員公署，來調整他們的方案，這些辦法都經認為妥善。關於理事會建議將高級專員公署移到領土境內一節，管理當局業已再度嚴重考慮此項提議。不過，缺乏適當運輸及通訊設備以應付當前需要仍為此種遷移的重大障礙，因此管理當局可以預料領土行政總署在最近將來不會遷到該領土的任何區域。

五一．高級專員通知視察團說在領土內可供設立總署的最佳地點是特魯克區的都柏朗島。不過，設立總署，包括裝置所需一切設備在內，需款達三百萬美元以上。不但如此，裝置完工之後，其所提供的服務依然不及目前關島所提供者之完善。因此視察團提議經常檢討此項問題，而且管理當局應當充分利用高級專員區域間諮詢委員會的常年會議時討論這個問題。

五二．視察團非常關心的一個問題是：該領土的行政權繼續分操在美國政府的民政當局及海軍當局手中。視察團也像過去的視察團一樣，再度接到羅塔島人民的請求，內請對馬利安納羣島所有人民團結問題加以考慮。視察團得到一個印象，認為雖然人民還在辯論這個問題的各方面，尤其是其與羅塔島、關島及賽班島的未來關係問題，可是就一般說他們似乎同意整個地區允宜組成聯盟，因為馬利安納羣島所有各地如果可以自由通行無阻，以便教育、貿易及訪問親友，那對所有居民來說實在都有好處。視察團報稱，雖然羅塔島人民十分關心此項問題，可是賽班島人民都未討論這個事項。高級專員告訴視察團說有人提議將整個領土置於高級專員所轄民政機關之下，或將羅塔島與賽班島合併同歸一個機關管理，他本人已對此項建議詳加考慮。不過，這是一件需要美國內政部及國防部決定的事項。截至目前止，內政國防兩部都不認為這兩個地區的現有地位必須改變或應當改變。管理當局

並通知視察團說如果羅塔島人民明白而確定的表示願望與關島合併，那末屆時高級專員準備充分考慮他們的提議。

五三．視察團也像前次的視察團一樣，認為它既沒有情報又沒有職權來斷定基於種種戰略與安全考慮的現行管理辦法。不過，視察團認為目前該地區之分為羅塔與賽班兩區是不自然的，如果只對民政當局及海軍當局所採政策作行政上的調整，那是不能克服這種不自然的劃分的。視察團認為現有的種種不同固然本身可能無損於人民的利益，但其趨勢卻是不會幫助該領土發展成為一個政治及行政個體的。因此，視察團提議管理當局趕緊考慮將羅塔及賽班兩區併為一個行政單位，同時並將馬利安納羣島北部整個地區置於同一民政當局管理之下，作為該領土的其餘部份。

五四．託管理事會第二十四屆會通過下列建議：

理事會重申其在第二十二屆會所表示的希望，深盼管理當局繼續隨時檢討有無可能將整個領土置於單一民政當局之下，並將行政總署從關島遷至領土境內。理事會並希望任何此種遷移只應依據領土人民之利益與願望行之。

成年普選及直接選舉之發展

五五．在領土沒有訂定選舉法以前，每一區或每一市得自訂選舉條例。除某一區外。所有各區的選民必須年滿十八歲，而且必須居住於其參加選舉的所在市區。其他的合格條件因地因職而異。所有人民無分種族、性別、語文、宗教，在法律上都不受歧視。理事會第二十二屆會注意到帕勞區選民的最低年齡已自二十六歲減為二十一歲，深信該區議會將來一定會了解劃一合格年齡的好處。

五六．託管理事會在第二十四屆會通過下述結論及建議：

理事會鑒悉帕勞區選民的最低年齡仍規定為二十一歲，而其他各區則為十八歲。

理事會認為如果劃一該領土各地選民必備條件，則實有利便，因此理事會深望管理當局將與有關土著當局合作，採取各項必要步驟以促成此等條件之劃一。

政府職員：訓練及委派土著人員擔任主管職位

五七．託管理事會在前次向安全理事會提出之報告書中⁵曾述及管理當局關於雇用、徵聘及訓練土人擔

⁵ 安全理事會，正式紀錄，第十三年，特別補編第一號，文件S/4076，第六十四段至第六十六段。

任文官的政策。理事會第二十二屆會欣悉管理當局在實行其多多委派受過適當訓練之買克羅尼西亞人充任政府主管職位之政策上業已獲有進展。在本檢討年度中，管理當局繼續實行其調派買克羅尼西亞人擔任主管職位之方案。管理當局報稱行政官員職位已自三百十七個減為二百八十個，而且前由被裁人員擔任之職務現則大部份由買克羅尼西亞職員擔任。管理當局做到這一點的辦法是：凡找到合格的買克羅尼西亞候補人員時，便以這些候補人員直接替代原有職員，同時並重新安排，將職務分配給買克羅尼西亞籍職員擔任，此等職員為數較前增多，但都處於某非土著職員的總監督之下。一九六三年所有地區的衛生局局長都有希望由買克羅尼西亞人擔任，而且在八年以內每區都有一位買克羅尼西亞人擔任教育局長，一九六一年區農業方案也可望由一位受過充分訓練的買克羅尼西亞人來主持。

五八．視察團注意到，政府所雇用的美籍人員改屬文官身份後人事情形已有顯著改進。在改屬文官身份之前三年，職員的更替平均數約為百分之四十，而一九五八年則大大減少，降為百分之二十五。政府官員一般工作良好及其矢忠於領土人民的情形，實使視察團得到一種深刻的印象。視察團欣悉馬歇爾羣島區管理當局採取主動，教美國人員學習馬歇爾語文，藉以進一步促使政府官員與人民保持更密切的關係。視察團深望此種值得嘉許的努力如獲成功，則可能成為該領土其他各區發動類似計劃的榜樣。

五九．視察團報稱政府方面所用的美國人員為數逐漸減小，一九五九年間已不及二百五十人，同時買克羅尼西亞職員人數則有相當的增加。目前主持雅浦區醫務的是一位美國醫師，但本年年中也有希望改由買克羅尼西亞人主持。因此，該領土七個地區中，將有六區由買克羅尼西亞人主持公共衛生方案。第二十四屆會時，特派代表通知理事會說，自一九五八年七月一日以來，又有三區——帕勞、特魯克及羅塔——改由買克羅尼西亞人擔任公共衛生區主任，一九五九年六月終了時，賽班島以外的其他所有地區都將由買克羅尼西亞人擔任公共衛生區主任。此外，還有一個買克羅尼西亞人被委派為最高法院法官的行政助理。一九六四年區行政長官助理二職也有希望改由買克羅尼西亞人擔任。

六〇．視察團表示已經看到買克羅尼西亞人正在進行許多良好工作，不過也注意到各區的買克羅尼西

亞籍職員似乎大都集中在他們的區中心，受過訓練買克羅尼西亞人之派到外圍島嶼工作者實屬絕無有，如果有的話，也是寥寥無幾。視察團認為各區中心的服務處需要逐漸分散各地，同時派在外圍島嶼工作的常任職員人數也需要有相當的增加，因為那些島需要買克羅尼西亞籍及美國籍的技術人員服務。視察團在公共衛生方面注意到目前買克羅尼西亞人中已有必要技術與經驗足可更替美籍人員者實屬寥寥無幾，在農業事務方面情形也不過略好而已，因此視察團認為目前確有過多注重買克羅尼西亞人技術訓練之迫切需要。理事會第二十四屆會獲知管理當局算多多注重見習方案中之專門技術問題，而且波利島上的太平洋島嶼中央學校開辦後將開設一種完備職業學程供學生選讀。

六一．託管理事會在第二十四屆會通過下述新與建議：

理事會嘉許管理當局為訓練買克羅尼西亞人充任文官職位所採取的步驟，並深信管理當局將儘量使適當受訓擔任高級行政職位的買克羅尼西亞人。理事會並贊可視察團的建議，認為應當多派合格的買克羅尼西亞人在區公署以外地區擔任永久性質的職位，深望此項辦法可能建立成一種全領土性的買克羅尼西亞文官制度。

託管理事會理事所發表僅屬個人意見的論見

代議、行政及立法機關之發展及其權力之擴充

六二．比利時代表對管理當局在發展地方民主制的工作上所達成的不斷進展表示嘉許。他認為如這些地方政制之發展與社團發展方案之實行配合來，當有助益。

六三．緬甸代表說現在時機已經成熟，管理當局應當考慮為整個領土制定一個組織法。他也嘉許管理當局為鼓勵買克羅尼西亞人在區的階層上多多參與本身事務所作的努力；對於高級專員不斷努力，各區領袖磋商有關領土問題的一切事項，表示欣賞。

六四．阿拉伯聯合共和國代表認為政治進展實緩慢，正確的步驟乃是實行現代民主政制，激發人民的國家政治意識，並發起強烈教育運動。他認為管理當局應當在買克羅尼西亞人民政治教育方面加緊努力，從受過教育的買克羅尼西亞人民中，或從美國其他各地的專家中聘雇必要人員。

六五．蘇維埃社會主義共和國聯邦代表注意到在本檢討年度內政治方面並無重大變更，而且截至目前止管理當局並無設立任何代議、立法或行政機關的具體計劃。他的印象是：管理當局不擬在將來給予居民任何立法權。他注意到目前七區之中只有五區設有自有特許證書之議會，而且一百一十七個市區中只有二十九個市區得到正式特許證書。不但如此，這些特許並不包括實權之移交地方自治政府，也不包括這些機關之變成自治團體。這些機關所作的決議，即使是極不重要的，也必需經過區行政長官或高級專員的核可，他們如果願意的話，還可以予以推翻。

六六．蘇維埃社會主義共和國聯邦代表說現有的區域間諮詢委員會要到一九六五年才成爲一個諮議會，可是屆時所不同者甚至也只是名義而已，這兩個機關事實上都不享有立法權。

六七．法國代表注意到該領土由於地理與文化情形特殊，所以政治進展只可慢慢的一步步推進。

六八．澳大利亞代表注意到各市區之得到特許並不只是一種儀式，而是一種政治教育程序的登峯造極。

六九．中國代表說太平洋島嶼的地理散布情形以及島上居民的文化語文背景構成了該領土政治團結發展的一個可怕障壁。他注意到全區自治機關的發展進度確屬驚人。關於這一點，他說波納佩島及馬歇爾羣島新區議會之始創實乃代議政治發揚滋長的表現。他並稱管理當局及人民本身順利推行大規模政治教育方案，實在值得嘉許。他希望區域間諮詢委員會將能擴大活動範圍，俾除其他各項外，並得從事教育發展方面的若干設計工作。

為達成自治與居民磋商所採或擬採之有關措施

七〇．聯合王國代表認為建立全領土性的買克羅尼西亞文官制度實為啓發領土意識的一種重要辦法。

七一．印度代表強調必須儘量加強和促進區域間諮詢委員會的各種任務，他並希望該委員會將來舉行更多和更長的屆會。

七二．巴拉圭代表希望區域間諮詢委員會委員們及時以直接選舉辦法選出，而且他們並將審議該領土的一般問題。他希望領土人民及時領略到同舟共濟的團結意識。

七三．海地代表認為區域間諮詢委員會乃是成立全領土性自治機關的第一個步驟，不過趨向此項目標的不斷努力需要經過若干時日才能有成。

領土行政

七四．聯合王國代表注意到特派代表曾說買克羅尼西亞將來可能傾向關島，以之作爲一個結合點。他贊同視察團的意見，認為任何遷移公署之舉都應以便利買克羅尼西亞人民爲目的，而不應有任何其他用意。

七五．印度代表贊成視察團的提議，認為賽班與羅塔兩區應當合併，成爲一個行政單位，而且馬利安納北部整個地區也置於同一民政當局管理之下，和該領土的其餘部份一樣。關於這一點，他希望管理當局向理事會下一屆會提出建設性的提議。關於該領土行政總署所在地問題，他欣悉諮議會在下一屆會將該項問題加以審議。

七六．海地代表希望區域間諮詢委員會能够尋出一個辦法來解決領土行政總署設在領土境內的問題。他建議美國政府各主管部門立即考慮一九五九年視察團關於該領土在單一行政系統下統一問題的各項建議。他並希望明年理事會得悉關於這一方面所作的決議。

七七．緬甸代表認為如果美國當局準備將該領土行政總署從關島移到領土境內俾使買克羅尼西亞人民得可自由發展其自身行政及政治制度，那末管理當局所云應當保障和培養買克羅尼西亞人民自尊心一節更將使人深信不疑。

七八．阿拉伯聯合共和國代表認為管理當局應當進行研究並供給資金充作移都該託管領土境內之用。他希望明年理事會將收到一個關於這項問題的報告書。

七九．阿拉伯聯合共和國代表說高級專員及海軍當局繼續管理馬利安納羣島，成績並非十分圓滿，因此他希望不久的將來該領土只有一個行政當局。他對於關島議會所通過要求統一馬利安納羣島的決議案頗表憂慮，因為這種辦法對該領土來說，並非十分有利，因此應予打銷。

八〇．蘇維埃社會主義共和國聯邦代表鑒於理事會建議管理當局將行政總署移往領土境內並將整個領土置於單一行政當局之下；所以認為管理當局應當採取步驟來實施這些建議。不過，他注意到截至目前止管理當局迄未採取步驟以求達成此項目的，感到相當遺憾。

八一．法國代表就行政總署從關島移到領土境內一問題發表意見，說截至目前止他並不認為人民對此

項問題發生重大興趣。不過，他深信管理當局將會同區域間諮詢委員會繼續徹底研究此項問題。

八二．管理當局特派代表說，就馬利安納羣島北部之分治問題來講，美國政府將於本年內檢討羅塔島歸併賽班區的問題。關於行政總署設在領土境內的問題，他認為在買克羅尼西亞社區大部份人民未能考慮此項問題，未能充分確定總署實際需要，未能確定美籍職員人數減少期中所需行政職員之年齡之前，他實在不能同意此種遷移是適當的。目前對總署職員來說，關島仍為最方便、最相宜的地點，而且他相信目前總署的所在地決不妨礙領土團結的發展。

政府職員：訓練及委派土著人員擔任主管職位

八三．紐西蘭代表注意到單以買克羅尼西亞人更替美籍公務員一事言，目前已有良好的進展，他欣悉不久便將實行一種訓練方案以訓練買克羅尼西亞人在總署方面擔任永久職位。他深信凡可造就成為高級行政職員之買克羅尼西亞人都將得到種種幫助。

八四．緬甸代表注意到合格的買克羅尼西亞人士都集中在各行政中心，這實在不是一種健全的發展，因為外圍各島的行政事務如果缺乏指導，那便將使島民越發束手無策。

八五．阿拉伯聯合共和國代表欣悉在更換美籍職員及以合格可靠之買克羅尼西亞人代替美籍官員上已大有改善。不過他深信行政當局應當加速訓練買克羅尼西亞人充任公用事業監督、農事專家、工程師及技術人員。

八六．蘇維埃社會主義共和國聯邦代表注意到該領土的最重要職位全由美國人把持。領土居民不得擔任該領土的行政職務。不但如此，中央行政機關中根本沒有買克羅尼西亞人，他並稱財政、供應及教育方面的機關既然要在八年至十年之後才由買克羅尼西亞人主持而常年報告書中甚至又不說管理當局打算何時將各區及整個領土之其他方面職責移交土著居民擔任。

八七．中國代表對各區中買克羅尼西亞職員分配不均的情形表示關懷，他認為區階層上的各種事務實有逐漸分散之必要，而外圍島嶼的職員人數亦有增多之必要。

八八．管理當局特派代表說當局業已實行一種旨在外圍各島推行服務工作的方案。

C. 經濟進展

概況及託管理事會通過之建議

一般經濟情況

八九．領土的經濟基礎仍不外是勉強維持生活的農業及漁業。島民出售撈獲的螺壳、椰實產品、手工藝製品，以及在政府機關就業所得的現金收入可供其購買他們愛好的他種食品、不甚重要的奢侈品及其他舶來品。管理當局相信領土現有的及可能開發的資源似乎尚够島民維持生活，若干大島上可用未用的土地將來似乎尚够供養若干小島過剩人口多年之用。管理當局的主要經濟目的仍與過去報告書所言相同，管理當局的政策是與買克羅尼西亞人共同發展經濟事業，俾使他們能獲得此種經濟活動的充分特惠。

九〇．視察團察悉管理當局現正集中全力先行改良農業及建設捕魚事業，以期發展領土的有限資源。在現階段中，以緩進為宜，因為截至目前為止島民除希望獲得更多現款之外，根本並無缺乏或需要之現象存在。

九一．視察團又悉領土亟需重建戰前工業（如製糖、菠蘿製罐，及製造纖維等工業），發展捕魚事業及改良椰實工業，因為領土人民認為工業發展乃是使他們可以得到現款收入的唯一來源。

九二．託管理事會第二十四屆會通過下列建議：

託管理事會建議管理當局儘早考慮編擬一件領土經濟發展可能的一般調查報告書。理事會又建議為增加領土收入來源計，管理當局亦應從速考慮擬具一個長期綜合經濟發展計劃。

財政情形：充實政府收入

九三．一九五八會計年度與以往各年一樣，地方稅捐及其他方面的收入根本不敷領土的支出。本檢討年度內全部支出共計七,四二三,五七八美元，一九五七年則為七,三五五,四九二美元。一九五八年支出中之一,八六七,一四〇美元及一九五七年支出中之一,八四五,六四七美元則係來自各該年度的地方收入。預料一九五九年度全部支出將達七,三九六,〇〇〇美元，全部收入則為一,六二五,〇〇〇美元，虧絀數額將與往年一樣，超過五百萬美元以上，此數將由管理當局撥款抵補。特派代表曾向理事會第二十四屆會報告說管理當局已准批五,二二五,〇〇〇美元，作為來年的補助金。他希望一俟建築方案完成，逐漸增

聘買克羅尼西亞人代替美國人，以及發展各種本地工業以後這筆補助金即可減少。

九四．各市常年預算及各區域議會常年預算與往年一樣，都是一一分別計算和支付的，此等支出全靠稅捐及執照費所收的款項。所有市邑無論大小，一俟依據行政方案規定正式獲得特准證之後即須提具常年預算。一九五八年度，領土七個區域全部收入共計三九五，六四八美元，一九五七年為三四四，三一三美元，一九五八年支出總額為三六五，二八七美元，一九五七年支出總額為二八六，〇〇三美元。

九五．理事會第二十二屆會欣悉管理當局有意在領土內推行一種比較公允統一的賦稅制度。管理當局說在本檢討年度內已經擬具了一件關於暫行訂正賦稅辦法的報告書，備供各行政官員及商業領袖研究。區域行政專員會議及區域間買克羅尼西亞領袖會議都曾經討論過這個問題。理事會亦表示深信管理當局在對領土預算決定提供補助金的數額時當能充分顧及儘可能設法發展的領土資源的需要，包括用補助金推行經濟及社會發展方案在內。管理當局雖同意領土一切天然資源應儘量積極發展，但仍堅持必須由領土土著居民為本身利益從事發展，視察團發現領土經濟發展相當遲緩的主要因素是因經費不足。視察團獲悉一九五八年度管理當局為替換舊建築、增添新器材支出的款項已達九十萬美元，如欲替換現有全部建築必須十年，而且每年需撥款一百萬美元方能完成，視察團又發現近年來維持現行常設服務的經費雖未大增，但是最近數年來材料及設備的成本都不斷上漲。

九六．視察團認為管理當局仍未撥發足額經費以供維持現有服務和促進經濟發展之用。關於這一方面，視察團深恐領土若無迅速的經濟發展，買克羅尼西亞的政治制度及人數日多的受過教育的買克羅尼西亞青年將無法找到適當的出路，在公私生活方面參加有益而能事生產的工作。它認為管理當局有設計並實施這種經濟方案的責任。所以視察團建議管理當局應儘早對領土經濟情況作一徹底詳盡的調查以便擬具在各方面從事經濟發展的具體計劃，但同時顧及在領土內外可以取得的市場。視察團又說管理當局應儘量利用聯合國各專門機關及其他國際機關的服務。視察團建議管理當局應增撥不但足以維持領土適當服務，且足以推行更遠大的經濟發展計劃的必要經費。視察團還建議管理當局應使更多的買克羅尼西亞人受專門技藝訓練，並為此目的到海外各地增聘專門人材，補助

現有人員之不足，關於這一方面，視察團建議管理當局應特別注意社區發展的指導工作。

九七．託管理事會第二十四屆會通過下列建議：

理事會建議管理當局竭力設法增加地方收入的來源，在考慮對領土預算撥給補助金時不但應該顧及視察團之建議，而且必須對最能鼓勵領土經濟自足之各方面予以撥款補助。

工業發展的機會

九八．該領土內沒有大規模的工業。手工業、椰實加工工業及馬歇爾羣島若干小規模造船工業是領土內唯一的幾種工業。理事會在以往各年已屢次建議管理當局採取積極步驟探討、鼓勵並加緊領土的工業發展，尤其在漁業、錳鑛及鐵礬土採鑛工業、製罐工業、螺壳工業及手工業等方面。

九九．管理當局報稱：由於市場不定，一九五八年度的螺壳出產已跌至一九五三年以來的最低點。在本檢討年度內水族生物學家業已完成了關於凹螺的一般調查，並且還在馬歇爾及卡羅林羣島的許多島嶼一帶進行特別調查，以決定可能出產凹螺的地帶。根據他的建議，同時又因市場不定，所以若干地區已開始進行凹螺護養方案。

一〇〇．理事會第二十二屆會鑒於領土海產豐富，表示希望管理當局或可發展能够適應領土需要的大規模魚產工業。管理當局報告說，本檢討年度內當局已派遣一個漁業生物學家專門調查領土的魚產資源、估計漁業的前途，及各區的需要。帕勞區漁業計劃的必要設備，包括二十噸的漁船一艘，業已購置就緒。這艘漁船言定可於一九五八年十一月間交貨。截至目前為止波納佩、賽班、及帕勞三區內祇有地方性的商辦漁業。一九五八年度波納佩所產魚類共計二萬七千磅，帕勞及賽班兩區輸出至關島的魚產計前者一萬四千磅，後者四千磅。因為缺乏捕魚工具及貯藏設備，同時又因市場不定，所以這種商業性質的捕魚事業規模仍舊很小。本檢討年度內帕勞區已開辦一種以捕魚為生計的訓練及示範方案。帕勞學校內有教授學生織網及修網的課程，同時還在帕勞附近試驗生計漁業方案所織的各種漁網。管理當局希望藉生計漁業方案，能使買克羅尼西亞人充分利用海中寶藏。

一〇一．視察團欣悉帕勞已經開始推行生計漁業方案。視察團獲悉將來捕獲的魚產無疑必定遠較帕勞漁業可獲市場所能吸收的數量為大，所以現在業已開

始考慮市場的發展。倘有正當的發展，那末買克羅尼西亞市場不久即能吸收現有漁船所能捕得的魚產，一俟建立了一個示範製罐廠之後這種需求一定還要繼續增加。為滿足尚須更多漁船的需要計，有人建議帕勞漁業發展方案應附設一個漁船建造科。設立一個每天可以製罐八十箱的示範製罐廠約需一萬八千美元，這個製罐廠當夠滿足本地人民對這種貨品的需求。視察團希望這個示範製罐廠至遲可在一九六二會計年度春季開業。視察團很重視管理當局對帕勞計劃的寶貴援助，希望其他區域，尤其特魯克及波納佩亦能開辦類似的計劃。視察團認為訓練買克羅尼西亞人使他們能從事各種方式的捕魚事業，保藏魚產及其他有關工作是成功的基本條件，所以促請管理當局妥為設法增聘若干漁業專家協助帕勞的訓練方案，再在領土其他地區舉辦類似的方案。視察團還希望管理當局考慮派遣買克羅尼西亞人到海外去受訓練，學習各種魚產製罐及保藏的方法，使他們將來一旦有此需要時已有充分準備可以完全負責漁業這一方面的工作。理事會第二十四屆會獲悉上述漁船已如期交到且已開始工作，此外還裝置了一架製冰機器，造了一間魚產處理室，還有整乾魚產的設備亦已一半完成。而且計劃裝製一架吹風式冰凍機和冷藏室。一俟帕勞計劃能順利移交本地商業機關接管後，當局準備即在其他各區舉辦類似的計劃。有一個買克羅尼西亞人已經獲得了發展漁業及糧食科學方面的特別獎學金，準備將來擔任開辦示範製罐廠的工作。

一〇二．視察團發現領土各地的買克羅尼西亞人對於手工業產品的製造及銷售極感興趣，但認為對於使島民瞭解必須提高這種產品的品質及必須如期交貨兩點尚不够注意。視察團認為島民如無適當訓練及指導一定不能改良目前出產的品質，認為欲求達到這種目的最好的辦法莫若由管理當局派員協助，舉辦各種社區發展方案，並建議管理當局應速即注意此事。第二十四屆會中，特派代表已通知理事會說當局即將聘請一位專家幫助買克羅尼西亞人發展手工業，並表示希望未來年度內這一方面能有相當大的成就。

一〇三．託管理事會第二十四屆會通過下列結論：

理事會對管理當局業已實施漁業計劃，表示嘉許，並表示希望將來本地出產逐漸增加，當可減少罐頭魚類之輸入。理事會復表示希望管理當局徹底調查能否創辦或推廣視察團建議之二級工業。

農業

一〇四．椰實、芋、藕、甘薯、葛粉、麵果、露兜及香蕉是本領土的主要農產品。此外，還提倡試種可可樹，藉以增加領土農產的種類。管理當局說，當局仍很注重農業方案，包括颱風摧毀地區的農業重建方案及其他地區椰樹重建及改良椰實出產方法等方案在內。本檢討年度內有一位植物病理專家業已完成了領土植物病害調查，且已提出一件調查結果報告書。管理當局又說農莊墾拓方案在波納佩、帕勞及羅他等區域已有相當進展。

一〇五．視察團獲悉管理當局根據墾拓方案分配土地給買克羅尼西亞人的工作已有進展，深感滿意。按這種辦法不但使墾戶能有更多土地和機會維持飽足的生活，而且這些墾戶從他們原居的礁島移殖他處後其餘島民所能獲得賴以生存的糧食與椰實的按口數量亦可從而增加。據估計領土全部公地約三分之一都宜於劃為墾拓區栽種維持生計和可換現金的作物。視察團報告說，截至目前為止，羅他、波納佩、帕勞及馬歇爾羣島四區已經有人定居或已開始有人定居的土地已達一三，四〇四畝，同時賽班區已經發出許可證五百八十九件准許買克羅尼西亞人在墾拓地帶內定居。

一〇六．視察團盛讚管理當局力謀消除人口稠密地區內的人口膨脹情形，尤其鑒於領土各地人口增加的迅速，據估計領土各地的人口增加率目前已高至每年增加百分之三·八之多。不過，視察團指出，截至目前為止，業已遷移的人口祇有極少數的買克羅尼西亞人，他們在適應新環境上，似無困難，視察團認為如將大批買克羅尼西亞人移殖到他們本區以外的地帶，勢將引起這些地帶本地居民與新來移民間的摩擦；所以希望管理當局能事先周密考慮採取一切必要措施，以免發生這種情形。

一〇七．視察團獲悉帕勞區最近已停止栽種可可樹，並改在波納佩區種植，因後者的土壤與氣候比較適宜。除已派美國農業專家一人，買克羅尼西亞農業專員二人至哥斯大黎加去受關於栽種可可樹的訓練之外，去年還派美國農業專家一人到千里達去學習和受這種訓練。視察團說管理當局已推行一種方案，除波納佩、庫賽埃、特魯克、雅浦、及帕勞各區現有業已成長的可可樹約五萬株以外，再栽種可可樹十萬株，視察團又悉買克羅尼西亞人對於栽種可可樹雖然極感興趣，但為獎勵地主栽種並維持優良的可可樹農場起見，當有給予若干經濟獎酬的必要。管理當局希望這種商

業產品一九六一年春季即可開始。視察團又悉領土所產可可豆樣品業已送至日本、瑞士及美國化驗，以鑑定其品質及可可脂的成分，據說美國若干可可加工公司業已表示願出高價收購。

一〇八．視察團欣悉賽班及羅他兩區所產蔬菜，質量都有進步，一九五八年度輸往關島的果蔬達四四三，四六四磅，價值達五七，一八一美元。視察團獲悉羅他區本地蔬菜種植人業已組織一個運銷合作社，成績非常良好。視察團希望賽班區亦能在合作社專家指導下組織類似的合作社。視察團認為管理當局還可以考慮能否推廣香蕉的生產與運銷。

一〇九．視察團又悉近年來領土還在進行栽種黑胡椒的試驗，可能使領土多一種現金作物。視察團歡迎管理當局在發展其他現金作物上所作的努力。不過，視察團認為領土農業方面的工作人員人數尚嫌不夠，不足以悉心發展現有方案，同時兼顧訓練及指導農業推廣工作。視察團與上屆視察團一樣也認為領土亟須發展農業資源，所以必須鄭重考慮增聘極有資格的農業人員，並加緊訓練推廣農業的專家。關於這一方面，視察團建議管理當局應考慮派遣大批買克羅尼西亞人至菲律賓及東南亞其他國家去受訓練，因為這些國家的氣候及其他情形與領土現有的情形頗為相似。視察團又促請管理當局儘早在領土內設立一個農業訓練所，作為太平洋島嶼中央學校的一部分。特派代表通知理事會第二十四屆會說管理當局已增聘若干美國農業工作人員輔助領土現有的農業人員並說當局已計劃在波納佩創辦一個農業訓練所。

一一〇．託管理事會第二十四屆會通過下列結論：

理事會欣悉墾拓方案土地安頓工作已有進展，希望管理當局移徙大批買克羅尼西亞人至新開地區時繼續審慎用事，以免引起當地居民之憎恨情緒。

理事會對管理當局不遺餘力設法增加農業之種類，及其在荒蕪地區內重新栽種椰樹之方案，咸加贊許，並表示欣悉可可樹種植方案已有之進展。

土地及其他賠償要求

一一一．管理當局說當局仍在繼續設法徹底解決領土內尚未解決的土地要求。馬歇爾羣島本有許多尚未解決的土地要求，現在已有相當進展，希望可獲最後解決。夸嘉林島的土地要求，則預料可於一九五九年獲致解決。

一一二．視察團欣悉除馬歇爾羣島一區外，賽班、羅他、雅浦及特魯克各區的土地要求均已達成解決。至於其他尚須再加調查方能達成最後解決的要求，視察團希望不久亦可完全解決。

一一三．領土人民提請視察團注意的一個土地問題就是一九五八年一月八日頒布的第七十一號行政法令，內中規定沼澤地帶地勢低於高潮線的全部土地皆屬公地。馬歇爾羣島區域人民已表示反對並要求廢除此項法令，因為此項法令直接抵觸馬歇爾島民的傳統地權制度。視察團獲悉馬歇爾島民覺得很難瞭解土地主權的新概念。根據他們的傳統文化，所有灘地和沼澤都是私有產業。除慈善事業外，沒有土地主權的人不能使用他人主有的土地。根據這種土地主權觀念，馬歇爾島民不難瞭解政府可以主有土地一事，但是他們不能明白土地可以“公有”供有意使用者隨意使用的觀念。這是不願他有權將所有土地租借給人使用的事實。人民感覺不滿的另一個原因是管理當局接收領土時所持的法律立場。託管領土最高法院不但沒有推翻日本管理當局的法律和決定，反而宣稱除非新當局撤銷上述法律和決定否則它們仍將繼續有效。視察團又悉管理當局根本無意干涉人民的合法權利，祇希望人民心裏明白當局對河濱權利的意見，就是所有人民都應享受這種權利。改變現有的秩序等於採取倒退的步驟。

一一四．視察團欣悉要求償還日本郵政儲金和公債的問題——這是過去使各方深感不滿的問題——現在已經到了獲得解決的最後階段。其餘尚有約合二百五十美元的賠償要求預料一九五九年六月三十日以前可以償清。

一一五．還有一個仍為領土人民非常關切的問題就是領土人民要求日本政府賠償他們在第二次世界大戰中所遭的生命與財產損失的問題。視察團與過去各視察團一樣接到許多領土人民請速即賠償他們所受損失的要求。視察團注意到這個問題至今尚未解決，但據高級專員說這個問題的解決不屬於他的職權範圍。視察團鑒於領土人民仍很關心這個問題，所以堅請管理當局迅速決定關於此事的明確政策，並將其決定通知領土人民。

一一六．託管理事會第二十四屆會通過下列結論及建議：

理事會贊成視察團之結論，認為關於戰災賠償要求之解決必須速即採取明確決定，希望管理國及日本政府竭力設法達成迅速決定。

運輸及交通

一一七．一九五八年度交通設施方面的支出達一,五九六,〇〇〇美元,約合全部預算的百分之三十。領土水上交通系統可以分爲三類:(a)各區域間,(b)區域之內及(c)本地航運。各區域間的航運完全是屬於託管領土政府並受其補助,由領土政府與太平洋買克羅尼西亞航線公司締約,按照政府規定經營並維持船隻。區域以內的航運直接由各區域行政專員負責,由其依照本地需要決定駛至區域各外島船隻的駛行班期,這種船隻還可用以應付區域以內任何地方的緊急需要,本地交通大多用裝有橫桿的獨木舟和小木船,來往沼澤地帶或短距離在大海上航行各島之間,航運之外,各區域中心與關島間每星期還有載運乘客、商貨及郵件的空中交通,由政府官有的水上飛機三架擔任這種工作。

一一八．視察團聽到許多關於目前航運設備不夠應付需要,尤其不夠滿足各外島需要的怨言,並謂各外島如有定期航運便利,則其椰實出產必可大爲增加,高級專員告訴視察團說航運情形的確不堪滿意,但是近來已竭力設法充分利用現有設備,所以目前情形已較過去進步得多。交通經費目前已達全部預算四分之一以上,如再增加,勢將影響其他工作。希望管理當局能在今後兩年內再增加一艘毛重二百七十噸的船隻作此用途。視察團充分瞭解爲本領土發展適當交通制度的固有困難,且亦承認管理當局業已指撥巨額經費維持現有便利,但仍認爲如欲滿足目前的需要尚須更加努力。視察團建議管理當局澈底調查一下託管領土的航運需要,同時記得目前所用的若干設備已很陳舊且欠經濟,必須掉換。視察團又建議爲補救目前不足起見應即竭力設法改良前往各外島的航運便利。特派代表報告理事會第二十四屆會說他認爲兩年之內必定可有適當的航運設備,足應領土之需要。

一一九．視察團說領土各島,尤其帕勞、波納佩兩島的公路情形仍舊很壞,必須隨時注意修築,認爲維持波納佩及帕勞等面積較大各島上現有公路並增建新公路不但是促進經濟發展的必要條件,且可鼓勵各島人民開發其天然資源。改良各島的交通亦可改變各島許多居民喜歡聚居區域中心地區以便享受社會環境較好地區舒適生活及種種便利的明顯趨勢。

一二〇．託管理事會第二十四屆會通過下列結論及建議:

理事會強調指出領土須有適當交通便利,希望管理當局已定計劃可於今後數年內使領土航運大有進步,並望管理當局同時注意公路交通亦須改良。

商業及貿易

一二一．理事會過去各報告書⁶內業已詳述領土各貿易公司的業務情形和事業範圍。本檢討年度內,地方上的各貿易公司仍在託管領土政府支持援助下繼續擴充其設備及業務。據說領土政府業以發展貸款四十八萬美元之數借給上述公司使其漸趨完全自給。目前領土各島計有二十個貿易公司,其中有七個公司——每區一個——握有經售椰實的專利權。視察團獲悉一九五八年度椰實出口總額共計一三,二五九美噸,較一九五七年度減少三百二十九美噸。一九五八會計年度年底椰實價格穩定基金所有準備金數額約爲七十七萬美元(賽班區基金不在內),較基金會通常保有準備金數額略高,賽班區穩定基金的淨存資產約計四萬六千美元。

一二二．理事會第二十二屆會以管理當局已依照理事會過去所提建議,委派買克羅尼西亞人一人爲椰實價格穩定基金會委員,表示滿意。理事會希望因此項委派造成的良好結果可使管理當局考慮辦法增派椰實出產者代表參加基金會的工作。管理當局報告說,在現有情形下,目前每年輪流由各椰實出產區域推選的代表擔任買克羅尼西亞委員的職位是可能實行的最好辦法。視察團認爲管理當局應讓買克羅尼西亞人有更多機會積極參加基金會政策的擬訂及執行工作,因爲這種工作不但直接影響領土最主要工業的發展,且亦影響領土大多數土著居民的經濟福利。所以希望管理當局能不遺餘力克服目前面臨的各種困難。

一二三．因最近颱風爲災,所以一九五八年度領土的椰實產量已自一萬四千美噸減至一萬美噸。據視察團報告,一九五九年度的產量恐怕還要減少,預料單單馬歇爾羣島一區就要減少百分之二十,約達一千美噸。視察團欣悉管理當局已設法幫助椰實出產人將災區各地颱風摧毀的椰樹全部換種新樹,以減輕他們的經濟困難。視察團獲悉椰實產量將慢慢的逐漸增加,在十年至十五年內達到最高產量。屆時領土居民如將全部出產完全製成椰實,則其產量可增至每年三萬美噸。

⁶ 同上,第一〇八段至一一二段。

一二四．視察團欣悉管理當局仍在繼續努力採用科學技術，如精選椰種、改良種植及加工方法，以期增加椰樹的產量，改良出產的品質。視察團獲悉一九五八年度管理當局已根據椰子事業前任主任的建議，在雅浦島建築了六十架錫蘭式的乾炙器。這種乾炙器可以造在鄉村裏，在任何氣候情形下皆可供給乾炙便利；而且，建築費用既少，又省人力。視察團希望其他各區的椰實出產人亦能逐漸採用這種處理椰實的改良方法。

一二五．視察團歡迎椰實價格穩定基金會為維持適當標準價格採取的步驟。由於椰實世界市價暴跌，基金會為按照定價維持付給椰實出產人的價格起見，不得不於一九五八年提款五萬美元。不過，最近數月來，椰實世界市價又銳漲，所以基金會對各種等級的椰實，付給出產人的價格，都能每噸增加美金十元。特派代表在理事會第二十四屆會內說一九五九年度椰實出產的總額雖然僅達一九五八年度產額的百分之七十五左右，但提高付給出產者的價格後，他們一九五九年度的淨利約可達上一年度所得淨利的百分之八十五。

一二六．視察團察悉若干外島因缺乏船隻運出業已製成的椰實，以致常有腐壞情形發生，所以對於巡迴船隻顯然不常前往上述各島，深感不安。視察團建議管理當局應採一切必要措施，補救目前缺陷，俾使外島椰實出產事業能有較有系統的基礎。視察團又認為農業專員倘能時常到外圍各島去視察，指導島民栽種、收穫及處理椰實的改良方法，對於島民的經濟福利一定極有貢獻。視察團又察悉，根據現行慣例，各貿易公司發給股東的紅利都相當高，合股票票面數額的百分之十至百分之二十不等，又買克羅尼西亞股東則認為不論市價如何波動，收取很高的紅利乃是理所當然的事。視察團認為各貿易公司既是本地土著人民資本的主要投資機會，所以為保持基金，以充長期經濟擴張及發展用途計，最好能與地方政府及管理當局職員合作，勸土著居民對其投資接受利率較低的紅利。

一二七．一九五八會計年度年底螺壳的全年收入共計一四九,〇〇〇美元，一九五七年度則為一二三,〇〇〇美元。還可以指出一點，就是，因為一九五七年度市場情形不利，所以事實上所產螺壳並未銷售。視察團獲悉當局現在正在考慮規定一個准許人民全季都可自由撈取回螺的試驗時期，但限定可以收穫的螺壳的大小。規定全季開放的辦法如經查明可用，那末島

民全年都可從這一種出產上得到經常的收入。視察團欣悉螺壳工業的發展已不斷獲得各方注意。視察團獲悉這種工業的擴張端賴鈕子工業的需求，鈕子工業雖是螺壳的主要使用者，但現已逐漸採用改良的塑膠材料。

一二八．視察團認為在成衣業方面，本地貿易公司對鼓勵本地工業或可擔任更大的任務，而且還可以幫同消除領土現有進出口貿易不平衡的情形。一九五七年度，領土輸入各種織物的數額約達全部入口貨品總額的百分之十。視察團獲悉領土大部分成衣都自美國輸入，因為買克羅尼西亞人認為美國所製者較其他各國所製者為精良。而且，因為這些衣服都是在美國過時減價廉售時購得，所以其價格可與日本出品比擬。視察團又悉領土可能設法成立本地成衣廠，先由小規模着手，而且據說購置機器所需的經費亦相當低廉。視察團認為實施這種計劃可能節省經費以及居民可從這方面增加收入而兼得的種種利益也許值得開辦一個小規模試驗性質的成衣廠。

一二九．視察團又接到許多請在領土內開設銀行的要求，但獲知因為領土資源有限，又乏流動資金所以不能在領土內設立銀行分行。視察團又悉，當前問題主要是供給安全保管便利的問題，所以認為繼續現行辦法比較經濟，同時管理當局願意繼續幫助人民在關島及他處銀行內存放款項。視察團雖很瞭解當局在領土內建立適當銀行制度當將遭遇的困難，但仍建議管理當局為外圍各島居民改善銀行服務一事再加研究。

一三〇．託管理事會第二十四屆會通過下列建議：

理事會促請管理當局注意、維持及改良買克羅尼西亞產品品質之重要，以期繼續擴展領土之輸出。理事會又建議鼓勵在領土各地建立信用便利。

託管理事會理事所發表僅屬個人意見之論見

一般經濟情況；財政情形；充實政府收入

一三一．聯合王國代表注意到就一般而論，管理當局的經濟政策旨在增進領土商辦經濟生產事業僅足維持生活的經濟現狀，從而增加領土的現金收入。他深知管理當局因謀求增加農業生產種類而遇到的種種困難，所以對於去年推廣可可生產的成功，深感興奮。他說管理當局應將經濟發展經費全部用於此項工作上，不應用於一般經濟調查工作上。

一三二．紐西蘭代表認為今後數年內領土尤其在經濟發展方面，當需更多的財政與技術協助。不過，在

協助領土時，管理當局應一面撥發巨款發展基金，一面不取任何足以嚴重破壞島民自尊與自信的行動。

一三三．比利時代表認為管理當局對於經濟發展方案的研究方面及實施方面可能還須增撥更多經費。

一三四．緬甸代表說為領土未來經濟發展計必須立即撥劃足額經費。他請管理當局注意視察團的意見，就是，管理當局對領土經濟進行澈底調查時或可利用聯合國專門機關或其他國際機關的服務。他對常年報告書內所載管理當局目前所取的經濟政策表示嘉許。

一三五．海地代表建議或可由一個專家小組商同合格的島民代表，對領土尚未開發的資源作一調查，以便在今後十年內按其重要，依次一一開發。十年屆滿時可再加以檢討。他說這種方案需要很多經費。

一三六．印度代表認為現在已到調查和發展領土經濟資源的時候，他表示希望管理當局能在下屆理事會開會時提出若干具體的建議。

一三七．阿拉伯聯合共和國代表認為加緊進行有系統的社區發展必可產生優良的結果。現在必須把各種區域及島嶼方案合併起來成為一個綜合的社區發展計劃並應舉辦適當的訓練方案，訓練將來負責在各區內實施各種方案的人材。

一三八．阿拉伯聯合共和國代表指出過去五年內雖然物價銳漲，但是管理當局所撥補助經費的數額卻並無多大改變；這筆經費除極少數外，都用為維持費，不够從事發展。不但如此，管理當局對領土經濟潛能從未進行過澈底的調查，他認為應當進行這種澈底調查，俾便擬具一項十年計劃，在農業、運輸、輕工業、漁業、公路建設、住屋、公共建築及商業建築等方面發展領土經濟。他認為管理當局應指撥數額達一千五百萬美元的特別基金，以便實施此項經濟方案，且應與買克羅尼西亞人民諮商，探明這種調查和經濟計劃如何能使整個託管領土的人民獲得最大利益。他建議管理當局盡量利用聯合國及國際機關在此方面的服務。

一三九．蘇維埃社會主義共和國聯邦代表注意到在檢討年度內，領土的經濟情形並無重大進展。他還指出管理當局曾說過領土根本不能獨立或經濟自足的話。他說管理當局的經濟協助並未包括充分的經濟發展，而且根本不够。他說補助金大部係充行政費之用，所以祇能使領土在經濟方面更加仰賴管理當局。他又指出一九五八年度補助金數額的一半以上，業以償付輸自美國的貨物貨價方式滙回美國。例如，領土每年

甚至還要輸入總數達二十萬美元的罐頭魚類。他說因為最近颱風為災，領土一九五九年度的收入當將減少二十萬美元，或許還不止此數。他認為在這種情形下唯一出路就是大量增加物質及技術協助。他又建議管理當局應擬具一項澈底發展領土經濟的概括計劃，且應自其本國預算內指撥為此用途的經費。他支持阿拉伯聯合共和國所提旨在確保領土發展，澈底改良領土人民生活水準的建議。

一四〇．法蘭西代表贊同視察團報告書內所載從事領土經濟發展時所應遵循的原則。鑒於領土並無可觀的經濟資源，且與世界市場隔離又遠所以很難料想如何能在最近的將來經濟獨立。此外，每逢颱風襲擊領土時常把數年辛苦的結果摧殘殆盡。

一四一．澳大利亞代表說研究氣候及氣象，列表示明似能發生及可能發生嚴重風災的次數，似為領土未來經濟設計的先決條件。他建議理事會最好等到了這種調查結果以後再判斷視察團所說管理當局未撥充分經費供經濟發展之用一言是否有理。

一四二．中國代表強調領土的經濟發展亟須加緊進行。他全力支持視察團的意見，也認為管理當局應着手詳盡調查領土經濟，並指撥足額經費從事經濟發展。

一四三．管理當局特派代表說理事會討論中大家都非常注意領土的財政及經濟情況。視察團的結論理事會許多理事也支持這種結論——認為美國對領土的財政支持尚嫌不够。須知視察團視察領土時正是領土特別艱難的時期。颱風的破壞使領土收入遭遇意外的損失。而且，當局大部分職員的精力都集中在善後工作上，這兩個因素使管理當局對於擴大現行方案及舉辦新方案的工作不得不略加限制。視察團大概已經感覺到這種限制的影響，這種情形多少可以幫助解釋視察團所以作此結論的原因。下一年度，管理當局已經增加了撥給領土的款額以補收入之不足，屆時各種方案的限制亦可隨之鬆弛。

一四四．特派代表也說過去五年來，不斷改用買克羅尼西亞人代替美國職員，已使人事費用大為減少。同時在旅費、行政事業費等方面也都節省很多。這樣節省下來的款額已轉充舉辦擴大方案之用，因此管理當局不但沒有減少反而增加了工作的範圍。

一四五．特派代表說目前推行合理的農業及漁業方案，對於其他所謂工業“活動”的經濟支持，至為重

要，這類方案以領土資源為出發點，所以可以作為其他經濟發展的基礎。不過，他無意使人得到印象，以為他不願推行其他經濟發展工作。大家應能看出美國當然希望領土經濟充分自足俾可中止財政補助。

一四六．所以他並不希望阻止領土的發展。不過，他覺得他有責任從旁督促務使各種工作均有成就，使買克羅尼西亞人得享最充分的利益。管理當局負責這種工作已有十四年，而且亦已進行過多次調查，所以並非完全不知領土的經濟潛能。不過，方才大家要求進行的那種調查很可能發現新的可能性。所以，他很願考慮進行這種調查。

工業發展的機會

一四七．緬甸代表欣悉帕勞的漁業發展計劃已付諸實施。他希望將來罐頭魚類的入口總額可以減少，從而可以節省所得投資其他方面的經濟活動。

一四八．海地代表希望管理當局明年能宣布領土其他各區採用帕勞漁業實驗辦法亦有同樣的成就。他又說為買克羅尼西亞人民本身利益計，也許可在領土各地建立製罐及製糖等其他工業。

一四九．中國代表促請領土人民全力支持帕勞區業已舉辦的漁業發展計劃。

一五〇．蘇維埃社會主義共和國聯邦代表說美國在管理領土十三年中從未能幫助人民建造一個魚類製罐廠或恢復大戰期間破壞的工業。

農業

一五一．聯合王國代表贊成視察團的意見，也認為農業推廣工作及訓練有一般的重要性，對領土農業方面各種蟲害控制工作的成功，深表滿意。

一五二．緬甸代表對管理當局在颱風摧毀區域，推行椰樹重建方案不遺餘力，倍加讚許。

一五三．蘇維埃社會主義共和國聯邦代表說領土的農業非常落後，至今僅足維持生活的水準。管理當局擁有全部土地的百分之六十，其中一半都是可耕之地，但是並未耕種。唯一重要的作物是椰實，但其出產也因大家熟知的理由而大為減少。

一五四．義大利代表希望許多買克羅尼西亞人非常關心的賠償戰災損失問題不久即能覓得滿意的解決。

一五五．中國代表認為經過了這許多年後，人民有權知道管理當局已否決定政策，他很高興聽說管理當局已準備積極考慮這個問題。

商業及貿易

一五六．紐西蘭代表歡迎特派代表關於當局業已開始一個信用合作社，及有意鼓勵另設其他信用社的聲明。

一五七．緬甸代表欣悉管理當局不斷鼓勵買克羅尼西亞人民改良其手工藝產品的品質與數量，而且還訓練他們製造與運銷其產品的方法。

一五八．海地代表建議管理當局勿忘未來兩年內椰實價格倘再繼續下跌，椰實價格穩定基金將有全部用罄之可能。他又建議或可在合格官員監督下，於領土各區域內設立若干發展銀行。同時在尚未覓得適當辦法以前，或可考慮立即設置若干小規模的合作銀行，或儲蓄、借貸及信用社。

一五九．印度代表建議或可先由郵局兼供儲蓄銀行的便利。

一六〇．阿拉伯聯合共和國代表對銀行調查所達成的反面結論，深表失望，促請管理當局重新研究這個問題。他認為銀行是現代生活的必需，各區域中心凡人口在三千人以上的都應設立分行，且應訓練相當數目的買克羅尼西亞人擔任銀行業務人員。

一六一．蘇維埃社會主義共和國聯邦代表說因為椰實價格都由椰實價格穩定基金會——內中祇有一個買克羅尼西亞人——規定，所以土著居民根本不能在世界市場上出售椰實，而且椰實運銷完全由一家美國公司操縱。

運輸及交通

一六二．蘇維埃社會主義共和國聯邦代表說管理當局到現在祇修復了二十五哩公路，一般而論，交通情形極欠完善。這是妨礙領土經濟發展的。

D. 社會進展

概況及託管理事會通過之建議

醫藥及衛生事務

一六三．領土政府設有醫藥及衛生服務，一九五八會計年度在這一方面的支出計為六四四,五一九美元，上一年度計為七一八,六八四美元。一九五九會計

年度此項支出已逾七三〇,〇〇〇美元,達領土全部預算的十分之一。領土內計有醫院九所,內備病床十張至一百六十九張不等。雅波(嘉魯伊特)已開始興建第十個補助醫院,預期今年可以完成。領土外圍各島計有診療所及癲瘋院約一百二十五所(上年度計有一百二十三所。)第二十四屆會中特派代表曾報告說馬久羅島的新醫院已定於一九六一年開始興建。在本檢討年度內,非土著醫務人員已自上年度的二十九人減至二十七人(內中包括醫師八人及牙醫一人)。一九五八年度土著人員的總數則已自一九五七年度的四百三十八人(包括醫科及牙科醫務員及見習生四十九人及畢業護士四十八人)增至四百五十七人(包括醫科及牙科醫務員及見習生五十人及畢業護士五十二人)。

一六四. 第二十四屆會議中特派代表報告理事會說該年度內管理當局曾特別注重癆病防療工作。防癆血清方案尚在繼續進行,而且已在特魯克區設立了一個專設癆病防療中心,受公共衛生助理主任的指導。這位助理主任還與賽班島的一位買克羅尼西亞醫務員一同出席南太平洋委員會在美屬薩摩亞主持舉行的癆病會議。還有買克羅尼西亞助理醫官兩人曾參加世界衛生組織在斐濟島蘇瓦主辦的癆病防療復習班。

一六五. 理事會第二十二屆會贊許管理當局為買克羅尼西亞人所設衛生訓練方案的成功。管理當局說在本檢討年度內業已擴大指派買克羅尼西亞人擔任重要職位的方案。現在已有合格的買克羅尼西亞醫務員二十七人及見習生三人在公共衛生事務方面擔任工作。此外,還有學生六人現在斐濟島中央醫學院肄業——該處過去所採四年制最近已擴充至五年制——下一年度將增派學生四名至該處受訓。還有五個醫務員目前正在夏威夷海羅某醫院內受高等醫科訓練。一九五八年度領土曾派買克羅尼西亞人三十二名至關島受衛生工作的訓練。還想於一九六〇年再送類似的團體至關島受訓。管理當局還報告說領土內除一個美國牙醫以外,全部牙科工作統由買克羅尼西亞牙醫十六人及見習生四人擔任。

一六六. 視察團獲悉雅浦島上的美籍醫師一人於一九五九年年中,將由買克羅尼西亞籍醫師替代,同時牙科事務處美籍主任因不久即將退休亦已建議改請買克羅尼西亞人擔任。視察團又獲悉買克羅尼西亞合格醫務員接替美籍醫師一舉絲毫沒有減削對領土居民提供服務的素質,而且這種替換方案已充分證明買克羅尼西亞人的工作能力。

一六七. 至於是否可能遣送買克羅尼西亞學生至美國或他處醫學院受訓成為完全合格的醫師一點,視察團說為此目的特設獎學金項下可以取得的經費雖可解決這個問題的經費方面,但是截至目前為止還沒有任何海外醫學機關願意降低入校條件,接受這種學生。而且,領土中等教育的程度到最近才提高至能在各大學主修醫科取得醫科學位的必要程度。不過視察團又悉領土已有一兩個買克羅尼西亞青年很有獲得醫科獎學金的希望。

一六八. 視察團盛贊領土各地買克羅尼西亞醫務員的工作成績。同時視察團接到許多買克羅尼西亞人的要求請在尚未有充分合格的買克羅尼西亞醫師可以接替以前,繼續派遣美國或其他充分合格的醫師在領土各區服務。視察團鑒於一九五九年年底領土內將祇有兩個充分合格的醫師留駐境內,所以認為領土可能需要再有幾個合格醫師從旁協助,至充分合格的買克羅尼西亞醫師能接替其任務時為止。視察團建議管理當局考慮能否請美國海軍醫務組醫師幫忙,定期前往領土各區訪問,以便擴充領土現有的醫藥服務。同時,鑒於買克羅尼西亞人在蘇瓦所受的訓練以及將來繼續進修的訓練,至少需要有八年的學習及實地訓練,而且太平洋島嶼中央學校目前已有適當的預科設施,所以視察團認為沒有理由要延緩選拔若干買克羅尼西亞人派往海外專門研究醫科。

一六九. 管理當局又說當局仍在推行一俟可以聘得受有訓練的人員立即開辦補助衛生中心及外島診療所的政策,且已加緊推行在各區域醫院內訓練外島衛生助理人員的方案。視察團報告說當局已計劃在外島建造十個小規模的補助醫院。這些醫院不但可使區域醫院不致過於擁擠,而且還可減省交通費用。管理當局還擬調派三艘新的醫療船至馬歇爾羣島、特魯克及雅浦等地區服務,以便擴充現有的設施。視察團察悉外圍各島亟須擴充醫藥設施,因為這些島嶼大半須賴各區域中心的服務。視察團認為倘能實施現有計劃,不但可以減除各外島仰賴區域中心所辦的定期運送及其他服務而且可使外島人民獲得適當的注意。所以視察團希望管理當局儘量設法早日實施現有的計劃。

一七〇. 視察團聽到許多有關醫藥及牙醫收費情形所發的怨言,認為現收費用及收費辦法必須標準化,否則它們很難有什麼教育價值。所以建議管理當局在不能立即實施一種比較公允的收費辦法以前,不妨考慮暫時免收醫藥費及牙醫費。

一七一．視察團對於管理當局特別注意衛生事務之改進，印象甚佳，並悉衛生部在改善健康情形上已特別注重教育方法，而不賴警察協助。

一七二．視察團對一九五三年在帕勞設立的託管領土護士學校的工作也有極好的印象。這個學校自從成立以來已有畢業護士三十人，內中二十一個也是太平洋島嶼中央學校的畢業生。

一七三．託管理事會第二十四屆會通過下列結論及建議：

理事會對管理當局在公共衛生方面之努力及買克羅尼西亞醫務員之工作，深表嘉許。特派代表聲稱在買克羅尼西亞尚無足額充分合格人員可以擔任醫師以前，將仍由美國醫師繼續主持醫藥工作，並稱管理當局備有巡迴醫療船乃係當局長期設計之一部分，理事會聞悉之餘表示歡迎。理事會建議管理當局檢討醫藥及牙科服務之收費問題。

理事會建議管理當局注意世界衛生組織對領土健康情形所提供之意見及建議⁷

日本籍民入境問題

一七四．視察團曾接到貝萊琉人民的申請書一件，請准許一個嫁給日人、現在隨夫留居日本的帕勞婦人返回該島。視察團獲悉因日本國民不准移殖該託管領土，所以該項請求曾遭拒絕，但建議前述人民或可獲准在領土內旅居一個有限時期，並在此時期內申請為託管領土籍民。大家當尚記得上屆視察團亦曾收到類似的申請。視察團獲悉現任管理當局在管理初年向不批准這種申請，不過近年來若干申請曾獲當局考慮，其中也有獲得批准的，關於現有問題，視察團建議貝萊琉人民應再與帕勞區行政專員討論其中細節，帕勞區行政專員曾經表示願再繼續考慮這個問題。

勞工

一七五．經常工資勞動者仍舊僅占領土居民的極少數。一九五八年六月底，受僱的土著工人約計四，九九九人（較前一時期增加七百九十八人）其中多數皆在賽班、波納佩及帕勞三區。管理當局擁有僱員二千五百人，乃是領土最大的僱主。為職業而在領土各區域間往返旅行者尚不多見。政府編訂的買克羅尼西亞僱員職位名稱及薪給計劃內所載關於土著工人的僱用條件及工資數額大致規定一般僱用標準。這種條件及工資

須受定期審查，以確保政府的僱用情形不妨礙本地勞工市場上的自由競爭。

託管理事會理事所發表僅屬個人意見之論見

概論

一七六．紐西蘭代表建議就各種不同的傳統地權制度編製一書，對於領土社會發展一定相當有利而且關係重要。

一七七．緬甸代表鑒於領土各地文化及社會結構雖然各異，但領土人民已逐漸覺悟買克羅尼西亞婦女在領土發展方面所處地位的重要，認為殊堪欣慰。他也很高興見到婦女及青年業已組織若干促成社會進展及改良社區情形的團體，希望管理當局能撥發足額經費促進社區發展計劃。

一七八．印度代表建議在發展領土手工藝的工作方面可請國際勞工組織予以協助。

醫藥及衛生事務

一七九．紐西蘭代表希望更換巡迴醫療船及可否增添此種船隻的問題能獲迅速的同情考慮。

一八〇．緬甸代表鑒於領土若干島嶼雖受颱風襲擊摧殘，但是管理當局仍能繼續進行興建新醫院的方案，希望管理當局不久即能改良舊醫院的情況。他又說現在亟須盡量分散醫藥服務，而且應當盡量使用巡迴醫療船，使領土各地都能受其利惠。緬甸代表團認為既然無法實施一種更公允的收費辦法，而且其教育價值亦殊堪懷疑，所以管理當局就應考慮根本廢除醫藥費及牙醫費一事。

一八一．阿拉伯聯合共和國代表認為世界衛生組織的意見非常重要。他欣悉本檢討期間內醫院建築方案尚在繼續進行。他促請管理當局注意外圍各島的需要，以及宜否以醫師執照發給現有醫務員。他雖然也認為醫藥收費甚為低廉而且無力繳付者一律免費，但仍認為醫藥費及牙醫費應當廢除。

一八二．蘇維埃社會主義共和國聯邦代表認為管理當局應自預算項下增撥款項供充改良領土健康之用，並使各重要計劃能够付諸實施。他與理事會其他理事一樣，也認為領土醫藥服務應全部免費。

一八三．法國代表盛贊管理當局在各外島設立小規模補助醫院及診療所的醫藥方案。他說視察團對於管理當局注意健康及衛生問題，印象極佳。

⁷ 參閱託管理事會正式紀錄，第二十四屆會，附件，議程項目三(c)，文件 T/1470。

一八四．中國代表以管理當局迅速推進訓練買克羅尼亞西亞人民的工作使他們能在公共衛生方面逐漸擔任更多重要責任，深感欣慰。

一八五．管理當局特派代表曾說在買克羅尼亞西亞尚無足額充分合格人員可以擔任醫師以前，將仍由美國醫師繼續主持醫藥工作。他還說辯論中提到的巡迴醫療船是管理當局長期設計的一部份。

勞工

一八六．蘇維埃社會主義共和國聯邦代表認為現在已到調整工資比額及工作條件的時候。他不能接受買克羅尼亞西亞人與美國公民擔任同等工作但所賺工資卻較美國公民要少四倍的情形。所謂土著居民雖然每小時僅賺工資一毛五分但是並未煩於窮困的說法實不能令人信服。他又說現在工作發生意外事故的次數較一九五七年增加兩倍，所以必須在工作地點設置健康檢查站，並特別制定關於工作安全及社會保險的法律。

E. 教育進展

概況及託管理事會通過的建議

一八七．一九五八年度（括號內的是一九五七年度的數字）領土共有學校二一一（二〇二）所，內中計有初級小學一八六（一八〇）所，高級小學十八（十八）所，中等學校七（四）所。領土政府所辦的計有初級小學一六四（一六一）所，高級小學六（六）所，及中等學校一（一）所，基督教各教會所辦的計有初級小學二十二（十九）所，高級小學十二（十二）所及中等學校六（三）所。一九五八年度在各初級小學肄業的學生計有一一，五〇一人，較一九五七年度增多九百九十九人。此總數中在公立學校肄業者共計九，三三五人。在高級小學肄業者共一，五四八人，增多一百七十三人，在中等學校肄業者共二百七十三人，增多五十五人。理事會第二十二屆會曾表示欣悉買克羅尼亞西亞學生前往海外受高等教育者人數已日見增多，幾乎所有各區皆發給獎學金使學生能到海外去受高深訓練，並且業已設置特種獎學金方案，以便供給學生受若干特選科門的全部大學訓練。本檢討年度內受高等教育的學生人數已自四百七十五人增至四百七十六人，其中計有在海外肄業的學生二百三十五人。此數中在關島各高級中學內肄業者計一三六人，在關島領土大學肄業者計十二人，在夏威夷各最高學府肄業者計五十二人，在菲律賓肄業者十人，在美國及斐濟島肄業者共二十五人。一九五八年度持有政府、教會或其他獎金在領土內及在海外

各高等教育機關內肄業的學生計有二百七十人，一九五七年則祇有二百十一人。一九五八年度共計頒發託管領土獎學金名額十八個。此外，還頒發專業學位獎學金名額七個，內中三個是教育方面的，一個是法律方面的，兩個是農業方面的，一個是發展漁業及糧食科學方面的。

一八八．一九五八年度領土教育經費共計五九六，五七七美元（一九五七年共計五四九，三六八美元）。視察團認為這個數額太小，不敷領土教育設施的需要，第二十四屆會中特派代表說管理當局曾撥發五九六，〇〇〇美元供公立學校之用，另撥一〇二，〇〇〇美元供學校建築之用。所以，當局直接補助公立學校的款額已近七十萬美元。去年各地方政府負擔的款額總數約在十五萬七千美元以上，他認為這筆款項與全部教育經費根本無法分開。此外，教會方面還支出十四萬五千美元充教會學校之用。這筆經費與各地方政府分擔的經費一樣並不表示實際的費用，因為許多教會學校的教員往往不支薪酬，而且教會學校同時還得到當地社區的捐款及服務等等幫助。由此可見，一九五八年全部教育經費總數已超出一百萬美元。

一八九．理事會第二十二屆會對管理當局在教育方面所獲進展，及其提供經濟協助供地方社區建築新校舍及購置其他教育設施之政策，倍加贊許。管理當局所稱特魯克區所辦師資訓練方案的成就已使其他各區中心開始設計類似的方案，亦使理事會感到欣慰。管理當局報告書內說，本檢討期間內，在補助金方案支持下業已開始興建八個新的初級小學，包括特魯克島摩恩市設有八間教室的初級小學及馬歇爾羣島里他市設有七間教室的最新式初級小學在內。高級小學方面管理當局仍在繼續支助，同時人民對於社區事業亦日益關懷熱心。由於雙方同心協力，目前已在庫賽埃島開始建築一個新的公立高級小學，這是領土第七個公立高級小學，同時也是第一個設在區域中心以外地區的高級小學，這個高級小學預料一九五八年秋季即可開學。關於師資訓練方案，據說教員人數已自五百八十九人（內中包括沒有教員執照的土著教員二百七十一人，及領有執照者一百九十八人）增至六百零九人（內中包括沒有教員執照的土著教員二百八十五人及領有執照者二百三十六人）。同時，各師資訓練人員仍在外圍各地區繼續進行工作。截至目前為止，有三個區域已經設置了設有各種示範設施的師資訓練學校。其他各區不久亦擬舉辦類似的計劃。

一九〇．視察團獲悉過去若干年來，訓練資格較優的買克羅尼西亞教員問題已極受注意，各地區雖有種種地方問題須加應付，但仍不惜花費許多時間及精力來訓練教授初級及高級小學的買克羅尼西亞教員。不過由於美國訓練人員人數不夠，加之預算經費有限，所以師資訓練的進展非常遲緩。大家認為欲求彌補這種缺陷，祇能請合格的買克羅尼西亞人來擔任師資訓練人員。

一九一．視察團又獲悉管理當局為加強對各外島初級小學的督導工作計，派遣美國教員前往各外島幫助本地學校的次數已較過去頻繁而且每次時間亦較長久。視察團認為尚須繼續加緊努力，因為它認為這種本地初等小學教員的程度似尚不夠，不能充分應付其工作。由於這種缺陷，所以外島人民往往不能受他們名份應得的教育，於是就不能在同等立場上與各區中心的學生競爭。鑒於管理當局曾一再強調必須在各社區內奠定教育制度的根基，所以視察團認為外島各社區倘望買克羅尼西亞青年能獲得充分準備及訓練使他們可以站在平等立場上與領土他處學生爭取將來可能對他們開放的教育機會，那末就必須從管理當局方面獲得較原來更多的指導及物質援助。

一九二．視察團獲悉管理當局在力謀發展領土教育制度的工作上遇到兩個重大問題：一個就是，必須啓發領土人民對於教育的責任感，另一個就是必須儘速訓練能擔任領土學校教員的買克羅尼西亞人。妨礙領土教育發展的還有兩個問題，即經費不足和教材編印有欠完善。不過，雖然一方面預算有限，設備缺乏，另一方面各區域教育制度的需要日益增加，但是管理當局聲稱去年在提供此項需要上已有進展。

一九三．視察團贊成上屆視察團的意見，也認為教育家所遇到的最困難的工作，就是在實施任何教育政策時要覓得一種不太鬆也不太嚴的暫時辦法。不過，假使初等教育階段能够做到這一點，那末一定不難發展健全的中等教育。達到這個目的的一個條件就是須有充分的經費。視察團認為初等及中等程度的學校沒有標準化的課本，缺乏編製這種教材的經費，對於各區學生學業成績不能一致，多少負有相當責任。

一九四．視察團又悉各區小學教員的薪水也頗不一致，端視地方政府財政情形而定。關於這一點，視察團請管理當局注意上屆視察團及託管理事會均曾警告當局請其勿使各地方政府擔負太重的財政負擔，視

察團獲悉，當局業已考慮這種建議，但認為由地方政府支付教員薪金，同時由管理當局負責監督初級小學並供給各種用品是公允分擔初等教育經費的辦法。不但如此，視察團又獲悉管理當局並沒有發現地方政府因支付學校經費致使財政負擔過重的跡象。

一九五．視察團很瞭解管理當局之所以鼓勵地方社區參加學校工作，並將維持學校經費的財政責任逐漸移交給它們的原因。不過視察團已有充分證據證明許多社區在其經濟發展現階段中應付財政負擔的能力可能非常勉強，所以如欲達到完全一致的理想標準，也許須請管理當局增撥經費。視察團還認為管理當局對於整個教育制度應當提供更大的財政支持，使之能即着手進行改良校舍及設備等亟待進行的工作，從而使領土各地的教育標準能益趨一致。

一九六．視察團認為太平洋島嶼中央學校，亦即領土唯一設有完全三年制中等教育的公立學校，是消除各學校學業成績標準不一致情形的唯一希望。視察團希望這個學校能獲各方承認為完全合格可與美國同等學校比擬的中學，俾使買克羅尼西亞學生能與美國中學生一樣以同等學歷進入美國大學。視察團獲悉這個學校將於一九五九年度遷至波納佩島。管理當局特派代表在第二十四屆會中通知理事會說新校舍將於一九五九年八月間竣工，即可遷入，該校舍學生人數將自一百二十人增至一百五十人。預料以後數年內學生人數將續有增加，並且希望五年之內學校教員多數都改由買克羅尼西亞人擔任。他又說除太平洋島嶼中央學校外，領土內目前還有三個私立高級中學。

一九七．視察團在太平洋島嶼中央學校及在夏威夷大學時都接到請求，請將現有兩年為期的獎學金改為四年，俾使買克羅尼西亞學生能得到完全的大學學位，並請求增加獎學金的名額。視察團認為上述建議頗有理由，尤其是太平洋島嶼中央學校的買克羅尼西亞畢業生不久即將具有足可進入海外各大學的必要資格，視察團深信管理當局亦很關懷這個問題，且將竭其全力參照環境的改變從事必要的改進。

一九八．視察團認為教育方面還有兩個亟須注意的問題，一個就是必須改善英文的教授法，另一個就是加緊職業訓練。關於英文的教授法，視察團獲悉管理當局已於一九五八年度採用 Fries 教授法，並採用原來為波多黎各人民編訂，用以教授英文為第二語文的課本。這種制度業經各方認為滿意，所以領土各區

社師資訓練方面目前都用Fries教授法。視察團很歡迎這種發展，希望從此可以消除現有的缺陷。

一九九。關於職業訓練，視察團獲悉管理當局已於一九五八年指派一個特設委員會，研究太平洋島嶼中央學校的教育方案，並特別注意方案的職業訓練方面。據這個委員會說第一學年開設的職業科目計有商業教育、農學、家庭護理學、木工、摩托機械及電工。太平洋島嶼中央學校將在現有課程外增設上述科目，但並不減削目前已設的課程。視察團認為管理當局應速即考慮增加領土各地的職業訓練設施。視察團特別建議管理當局考慮在領土內設立一個農業學校，成為新的太平洋島嶼中央學校的一部分。視察團並建議管理當局應竭力設法聘請海外合格人員來訓練買克羅尼亞人，使他們具有特別技藝。視察團又感贊教會在初等及中等教育方面的工作成績。

二〇〇。託管理事會第二十四屆會通過下列結論及建議：

理事會欣悉管理當局在教育方面所獲致之進展，歡迎管理當局力圖增加職業及農業教育設施之政策，理事會對當局決定增加派往海外受四年高等教育之獎學金名額，亦表示歡迎，希望各中等學校能繼續培植更多合格利用上述獎學金之人材。

理事會建議管理當局應積極注意師資訓練，且應繼續努力統一教育制度。

理事會對管理當局不遺餘力於領土內傳播關於聯合國之資料表示嘉許。

託管理事會理事所發表僅屬個人意見之論見

二〇一。聯合王國代表認為為增加將來有資格到海外受高深教育的買克羅尼亞學生人數起見，管理當局應速即給理應對其初等學校管理方面負大部分責任的地方社區若干外來的鼓勵。

二〇二。紐西蘭代表非常歡迎將太平洋島嶼中央學校遷往波納佩島，認為理事會應贊成管理當局決定擴充及發展這個學校的政策。

二〇三。緬甸代表察悉太平洋島嶼中央學校學生日益注意並熱心有關領土利益的問題極感欣慰。他深信太平洋島嶼中央學校在精明能幹致力教育事業的教員的領導下必能培植更多合格的畢業生到海外去進修並取得大學學位。

二〇四。巴拉圭代表對於管理當局以獎學金發給若干買克羅尼亞學生俾其能受完全的大學訓練，表示嘉許。

二〇五。海地代表盛贊管理當局在教育方面的成績，並注意到現有二十多個學生在從事可以獲得大學文憑的研究工作。他欣悉師資訓練工作已經達到了希望預期程度。他深信管理當局將在這一方面繼續努力，而且相信推行學校建築方案、改良學業程度使各學校均能達到市區學校程度以及發給更多技術獎學金等必能幫同促進領土的進展。

二〇六。阿拉伯聯合共和國代表認為訓練合格的教員、增設教育課程、建立適當的全領土一致的教育標準，必能使這個重要方面有莫大的進展。在帕勞、特魯克、波納佩及馬歇爾羣島等地立即為中等學校建築新校舍亦係當務之急。新的太平洋島嶼中央學校是管理當局的光榮成績，而且學校的課程亦極堪滿意。他促請管理當局請聯合國教育科學文化組織派遣專家指導當局如何改良買克羅尼亞的教育。

二〇七。蘇維埃社會主義共和國聯邦代表說教育情形毫無改進，那是因為地方政府沒有經費建築新校舍、維持舊校舍或發給教員適當薪金的緣故。所以他建議請管理當局從預算項下增撥經費，用以改良領土的教育情況。

二〇八。法蘭西代表深信管理當局一定會努力不懈建立一個標準的教育制度。他又指出，太平洋島嶼中央學校在培養買克羅尼亞人民民族意識方面所處地位的重要，雖則這種關係祇是間接的。關於這一方面，管理當局應當准許地方社區負責管理各初級學校，使它能有一種責任感。

二〇九。澳大利亞代表說視察團曾強調必須改良領土內的英文教授方法，他很高興知道管理當局業已深明這種情形的緊急迫要。

二一〇。中國代表欣悉買克羅尼亞人已逐步接管教育行政及管理工作，而且地方社區亦逐漸參加各學校校務委員會，從事決定本社區的教育政策。他又指出管理當局已加緊訓練更多資格較優的教員，而且已更加注意職業訓練。關於這一方面，他說因為農業發展對領土經濟非常重要，所以管理當局應不遺餘力在領土內創辦一個農業訓練中心。

F. 本領土實現自治或獨立的過渡期間與最後時限的規定

二一一. 託管理事會上次向安全理事會提出的報告書⁸內已摘要概述管理當局的政策,本檢討年度管理當局所提的報告書內還載有其他有關的資料。第二十二屆會中,特派代表述及理事會往年對訂立目標日期曾經表示關切,關於這一點,他說,勉強達到若干呆定的目標日期對於順序達到人民願望的政治、經濟、及社會目標的正當進展可能會發生嚴重不利的影響。另一方面,目標日期如果略有伸縮可能,那末規定目標日期對於精密設計亦是必要的事,下開日期是管理當局認為值得設法達到的目標。他指出領土管理當局雖然希望達到這些目標日期,但是無論什麼時候決不可忘記一點,就是,達到目標的方式與達到目標同樣重要,甚至於還要重要一些。

二一二. 管理當局估計波納佩、馬歇爾羣島、特魯克及帕勞將於一九六〇年成立單院制的區域議會。以後五年內每年當特許平均約十個市邑臻達自治。目前向高級專員提供意見的區域間諮議委員會將於一九六五年改為民選的領土諮議會。特派代表又說原訂一九六〇年制定過去宣佈的組織法,現已漸漸知道無法如期實現,但是管理當局仍有意盡力儘早制定這個組織法。

二一三. 特派代表說,管理當局的訓練方案倘能繼續順利進行,那末在未來的八年至十年內領土各區域財政及給養人員將全部改由買克羅尼西亞人擔任。最近有兩個買克羅尼西亞人領得專攻法律的特別獎學金,這兩個人倘能順利完成他們的學業證明具有必要的資格,那末他們即可於一九六五年擔任檢察官及公共辯護人的職位。一九五九年度除兩個區域外,其餘區域預料都將由買克羅尼西亞人擔任區域公共衛生處主任,其餘兩區預料可於一九六三年有買克羅尼西亞主任。八年之內所有各區均將由買克羅尼西亞人擔任教育局長,一九六一年起一個區域農業方案將由一個受過充分訓練的買克羅尼西亞人負責主持。

二一四. 在同一屆會中,理事會覆按過去就領土政治及其他方面規定過渡目標及日期所提之建議,備悉管理當局於理事會第二十四屆會中提出之訂正目標

及日期。理事會欣悉特魯克區已較估計目標日期早三年成立區域議會;理事會歡迎各方面的估計目標與日期,並表示深信領土人民當將繼續與管理當局通力合作以期實施上述目標。

二一五. 第二十四屆會中,特派代表說,一九五八年七月以來,又有二十個市邑獲得特許證,使已獲特許的市邑總數增至三十二個,因此早已提前達到了管理當局原定每年平均讓十個市邑獲得特許證的目標日期。自從波納佩及馬歇爾羣島成立了單院制的全區議會,目前已有四個單院制的全區議會,其餘兩個設在帕勞及特魯克兩區內,向高級專員提供意見的區域間諮詢委員會委員由各區域的立法機關推選,本檢討年度內,這個委員會業已表決制定一種政策規定每年都有連任的民選委員,俾使每一個區域代表團內每年都有一個曾經出席上一年會議的委員,從而使這個諮詢委員會有一種連續性,他說這是使諮詢委員會繼續發展至成為民選的領土諮議會的另一步驟。

二一六. 在行政方面,特派代表說兩個美國人擔任助理區域行政專員將於一九六四年改由買克羅尼西亞人接替。公共衛生方面,除波納佩及馬歇爾羣島兩區已由合格的買克羅尼西亞醫官擔任區域公共衛生局主任外,一九五八年七月一日起又有帕勞、羅他及特魯克三區亦改由這樣的買克羅尼西亞醫官擔任這種職位。他預料,四年之內,所有牙醫及衛生服務所的主任都將改由買克羅尼西亞人擔任。五年之內,照管理當局目標計劃規定,太平洋島嶼中央學校的多數教員均將改由買克羅尼西亞人擔任。漁業實驗計劃的目標計劃規定添置一般漁船並於一九六三年推廣計劃至波納佩島。此外還計劃於一九六五年在帕勞設立一個小規模的製罐廠,而且,本檢討年度內,管理當局已經頒發一個特別學位獎學金給一個專攻漁業發展及糧食科學的學生,作為朝此方向邁進的初步。因此,希望漁業發展計劃相當進展至能進一步設置一個示範製罐廠時,已有受過糧食科學訓練的買克羅尼西亞人能够主持此項工作。

二一七. 託管理事會第二十四屆會通過下列結論:

理事會欣悉管理當局已向理事會第二十四屆會提供說明管理當局在本領土政治及其他發展方面業已確定目標及日期之情報。

⁸ 參閱安全理事會正式紀錄,第十一年,特別補編第一號,文件S/3636,第三〇八段至三一一段。

太平洋島嶼託管領土
地 圖

